ビリオネアガール

BILLIONAIRE GIRL

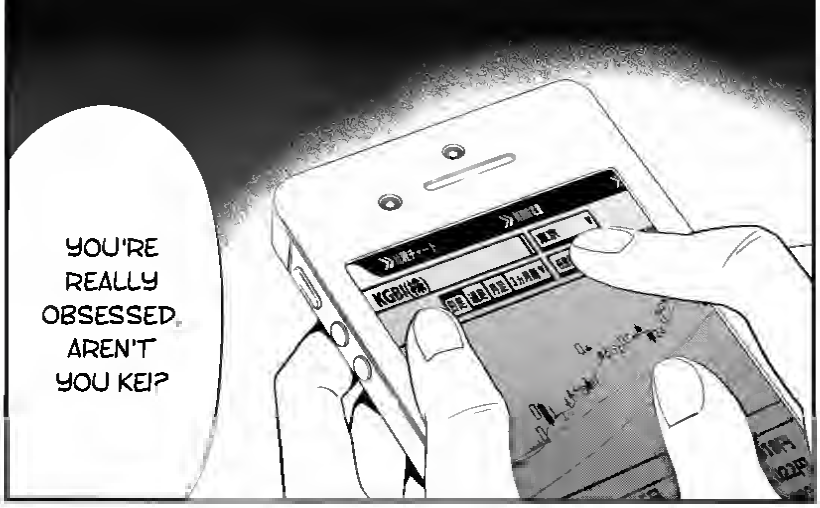
原作 支倉凍砂 作画 桂明日香

Story by Isuna Hasekura" Illustration by Asuna Katsura

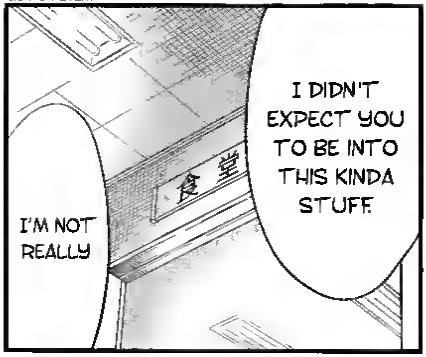
#12

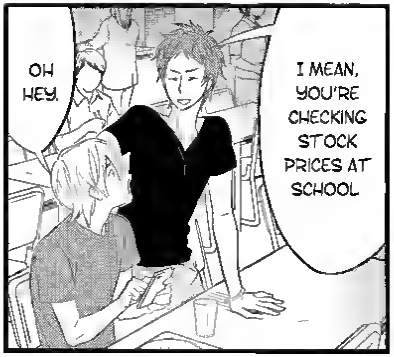
女子はみんな、
誰かのヒロインになる。

大変お待たせしました！
最新コミックス第2巻
ついに発売開始です。



SIGN: CAFETERIA

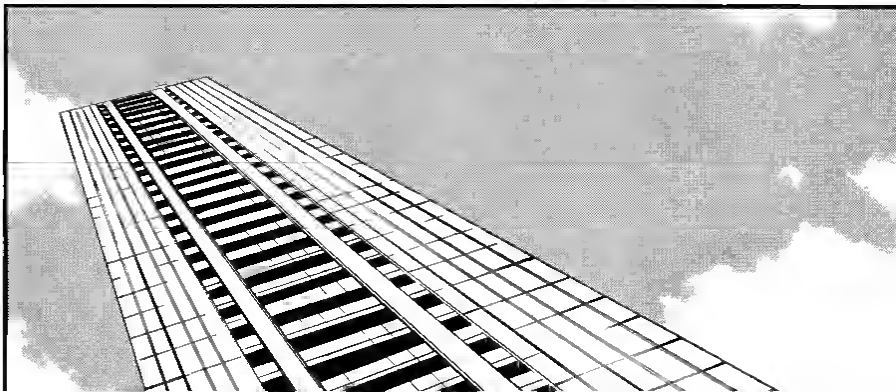


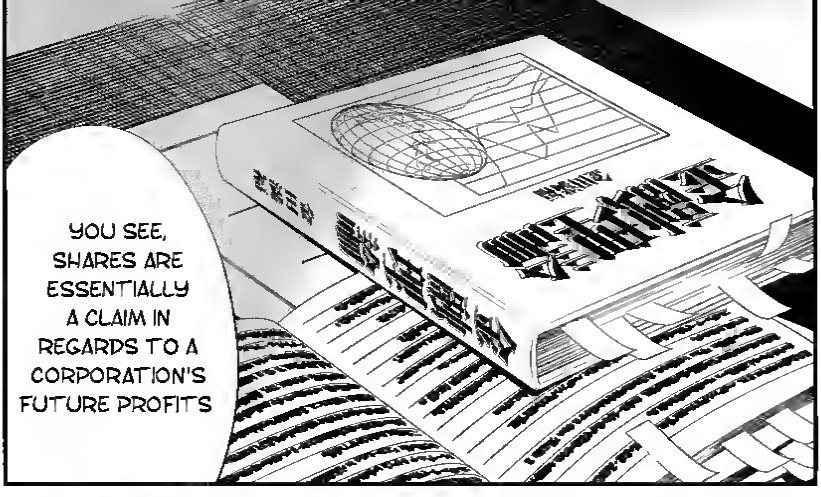


SO HOW MUCH HAVE YOU EARNED?
AS OF TODAY 12K YEN
?
OBLIVIOUS -NESS IS FREAKY MAN...
食器返却口
整理整頓
おつさい
OH WOW THAT'S PRETTY GOOD
YEAH I PROBABLY COULDN'T MAKE THIS MUCH MONEY IN A DAY WITH A REGULAR PART-TIME JOB
HAHAHA, YEAH I GUESS
就職説明会
WELL I GUESS I'M NOT SURE HOW I FEEL ABOUT JOB HUNTING ANYMORE
UH OH!
SO HAVE YOU DECIDED THAT WORKING A NORMAL JOB IS FOR PLEBEIANS?

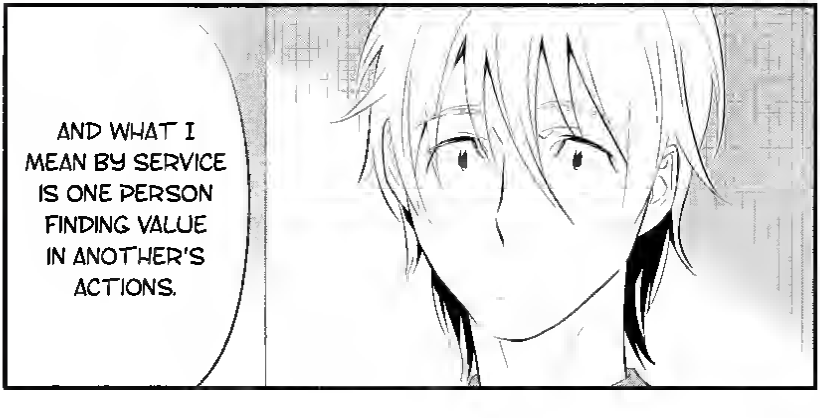
I'VE DECIDED TO LIVE A MODEST LIFE FROM NOW ON
I'VE ALREADY HAD MY SHARE OF PAIN WITH FX
I THINK I'M GONNA BOW OUT OF THIS ONE
WHAT DO YOU MEAN?

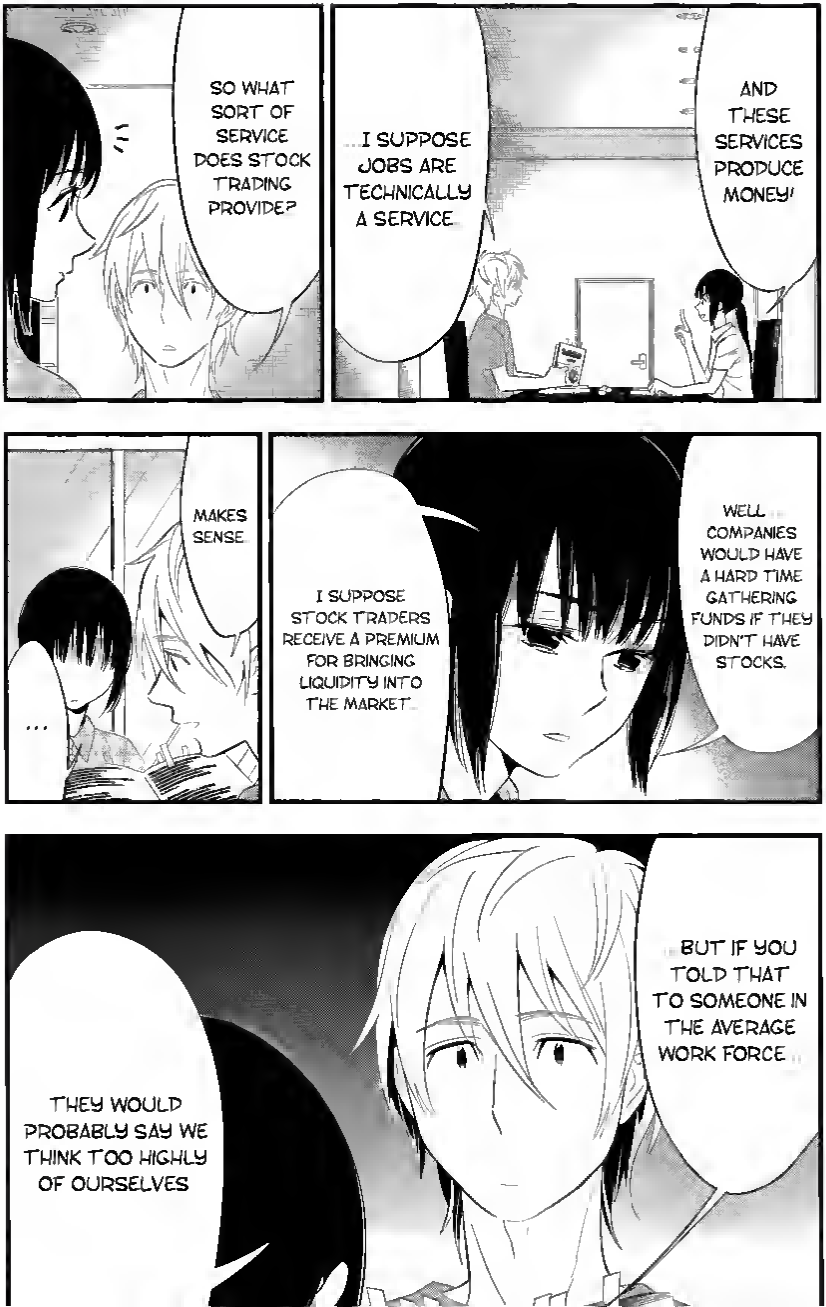
BE CAREFUL NOT TO LOSE SIGHT OF YOURSELF.



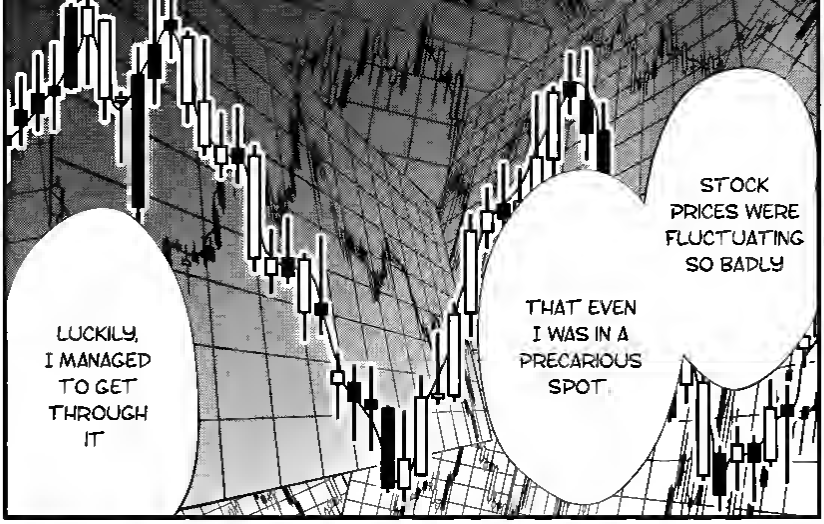

YOU SEE, SHARES ARE ESSENTIALLY A CLAIM IN REGARDS TO A CORPORATION'S FUTURE PROFITS

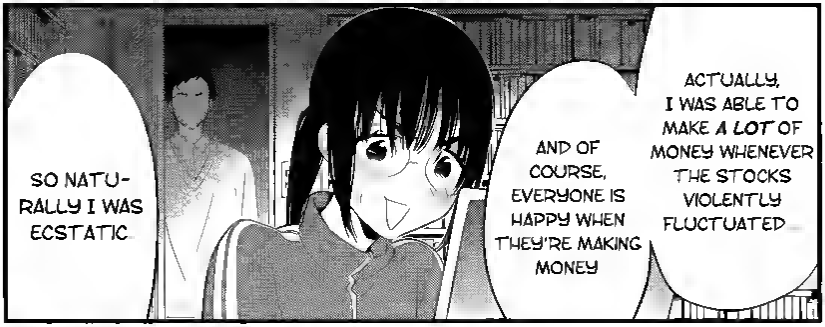
WHAT I MEAN BY PROFITS IS, A CORPORATION IS COMPENSATED FOR PROVIDING A SERVICE


AND WHAT I MEAN BY SERVICE IS ONE PERSON FINDING VALUE IN ANOTHER'S ACTIONS.


SO WHAT SORT OF SERVICE DOES STOCK TRADING PROVIDE?
...I SUPPOSE JOBS ARE TECHNICALLY A SERVICE...
AND THESE SERVICES PRODUCE MONEY!
MAKES SENSE.
...
I SUPPOSE STOCK TRADERS RECEIVE A PREMIUM FOR BRINGING LIQUIDITY INTO THE MARKET...
WELL... COMPANIES WOULD HAVE A HARD TIME GATHERING FUNDS IF THEY DIDN'T HAVE STOCKS.
THEY WOULD PROBABLY SAY WE THINK TOO HIGHLY OF OURSELVES
...BUT IF YOU TOLD THAT TO SOMEONE IN THE AVERAGE WORK FORCE...

...
THAT'S NOT TRUE
YOU'VE HEARD ABOUT THE LEHMAN CRASH, RIGHT?


STOCK PRICES WERE FLUCTUATING SO BADLY
THAT EVEN I WAS IN A PRECARIOUS SPOT.
LUCKILY, I MANAGED TO GET THROUGH IT


ACTUALLY, I WAS ABLE TO MAKE A LOT OF MONEY WHENEVER THE STOCKS VIOLENTLY FLUCTUATED...
AND OF COURSE, EVERYONE IS HAPPY WHEN THEY'RE MAKING MONEY
SO NATURALLY I WAS ECSTATIC.

BUT... FOR THE REST OF THE WORLD IT MEANT DOWNSIZING, EVEN DECLARING BANKRUPTCY
WHEN I ACTUALLY SAW PEOPLE WHO WERE BEING ADVERSELY AFFECTED BY IT...

I KNOW I SAID DAY TRADING IS ABOUT CREATING LIQUIDITY...
BUT WHAT IT REALLY IS...
I WONDERED, AT A TIME LIKE THIS,
WHAT THE HELL AM I DOING?
IS JUST STEALING FROM PEOPLE DURING THEIR TIME OF CRISIS.

ISN'T THAT...
WHY YOU ARE ABLE TO SUCCEED?

DAY TRADERS? COMPANIES? THEY'RE ALL THE SAME
EVERYONE TRIES TO TURN CRISES INTO OPPOR-TUNITIES.
NATURALLY. THAT'S IMPOSSIBLE TO DO IF YOU DON'T WORK AT IT.

FUJIO-KA-SAN?
TO WORK REALLY HARD TOO...
THAT'S RIGHT...
I HAD...
YEAH
THAT'S THE FIRST TIME ANYONE'S SAID SOMETHING LIKE THAT TO ME BEFORE.

THANK YOU

THE ONLY PERSON WHO KNOWS THIS PART OF FUJIOKA -SAN..

IS ME...

OKAY.
WE GOT ANOTHER LETTER FROM THE BANK
PUT IT ON THE COUNTER

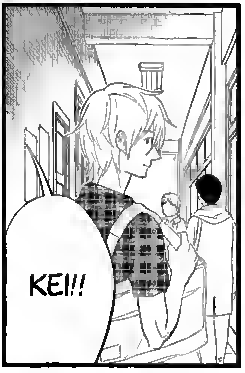
I'M HOME
HI, TASUKU

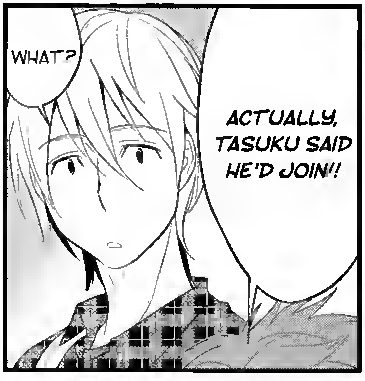
DIDN'T I TELL YOU TO LET YOUR FATHER WORRY ABOUT THE COMPANY?
IF THEY TURN DOWN OUR LOAN REQUEST THIS MONTH—
ARE WE HAVING ISSUES WITH THE STOCK AT THE FACTORY?
TASUKU...
YOU SHOULD JUST FOCUS ON YOUR STUDIES.
城北大学

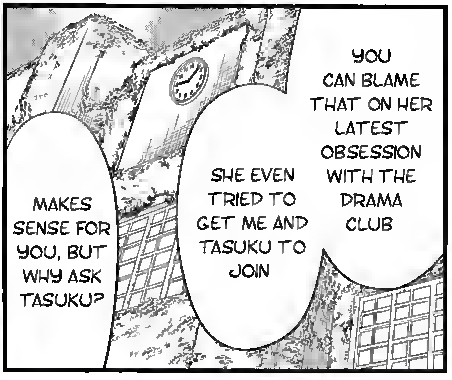
I CAN'T WAIT TO TALK WITH FUJIOKA-SAN.

FINALLY MY TUTORING SESSION IS TODAY.
THIS WEEK FELT WEIRDLY LONG FOR SOME REASON...

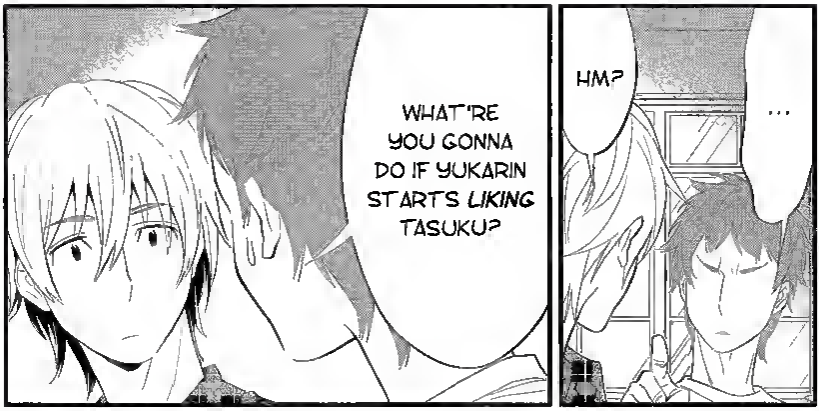
MIYA-NEE-SAN WANTS YOU TO GO TO THE CLUB HOUSE.
SHE WANTED TO ASK YOU ABOUT THE DETAILS OF THAT ONE REPORT.
SHE SKIPPED CLASS AGAIN, HUH?

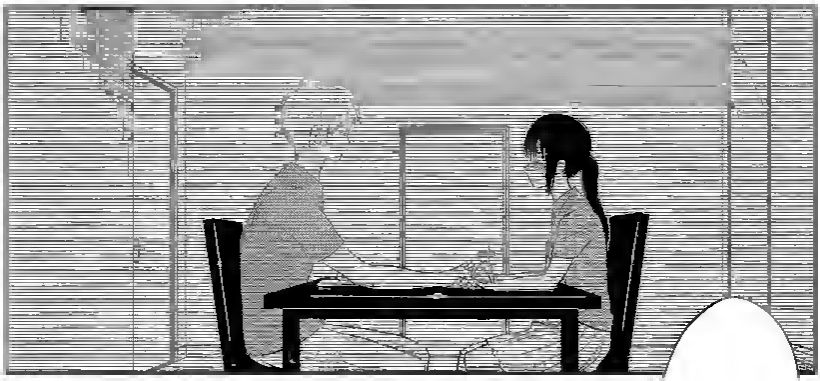

KEI!!


WHAT?
ACTUALLY, TASUKU SAID HE'D JOIN!!


MAKES SENSE FOR YOU, BUT WHY ASK TASUKU?
SHE EVEN TRIED TO GET ME AND TASUKU TO JOIN
YOU CAN BLAME THAT ON HER LATEST OBSESSION WITH THE DRAMA CLUB

...
YOU'RE JUST SAYING THAT BECAUSE YOU WANT TO TEASE HIM.
I KNOW, RIGHT?
BUT IT MIGHT SUIT HIM BECAUSE IT SEEMS LIKE HE'S ALWAYS ACTING ANYWAY.
THAT'S SURPRISING. HE DOESN'T SEEM LIKE THE KIND OF PERSON TO CARE ABOUT CLUBS.
SOMETHING'S BEEN OFF ABOUT TASUKU RECENTLY...
IS THAT SOMETHING TO BE EXCITED ABOUT?
OH THE PHONE?! THEY'RE TALKING ON THE PHONE?! JUST THE TWO OF THEM?!
AH... HE TOLD ME THEY ALSO TALK ON THE PHONE
LIKE HOW HE SUDDENLY APPROACHED YUKARIN
WAS HE ALWAYS SO FORWARD?

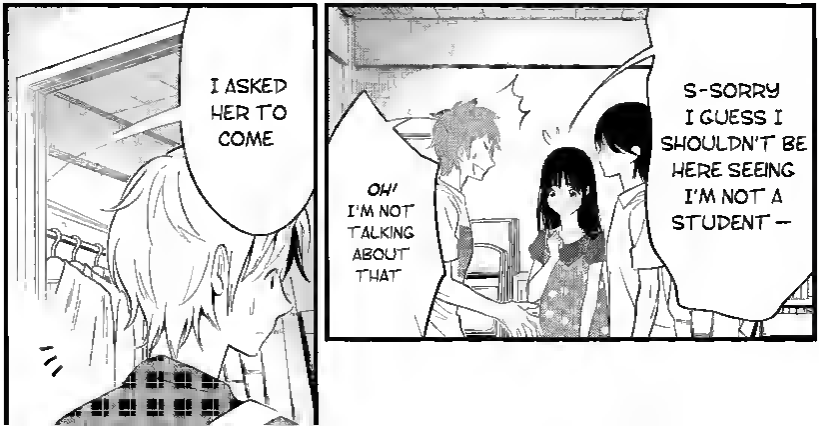


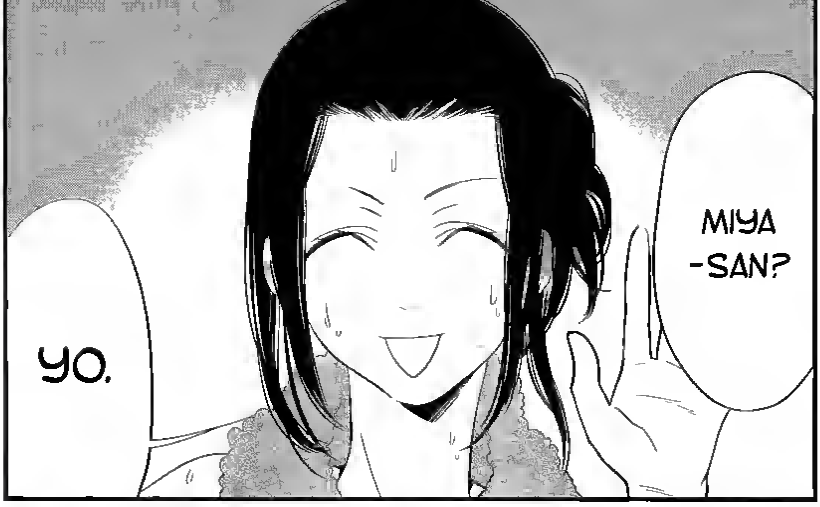


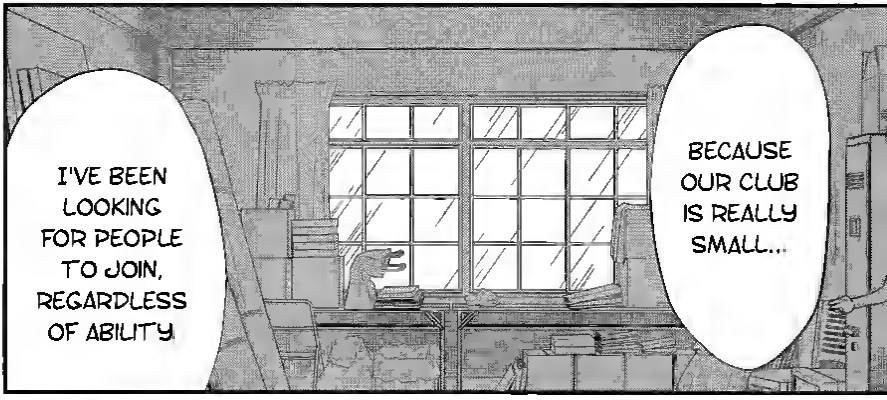
SIGN: DRAMA CLUB

T-TASUKU!! WHAT THE HELL IS THIS?!
HEY KIMIO
THIS...? WHAT IS WHAT?
YOU KNOW!

WHY DID YOU BRING YUKARIN TO SCHOOL?!


S-SORRY I GUESS I SHOULDN'T BE HERE SEEING I'M NOT A STUDENT--
OH! I'M NOT TALKING ABOUT THAT
I ASKED HER TO COME


MIYA-SAN?
YO.

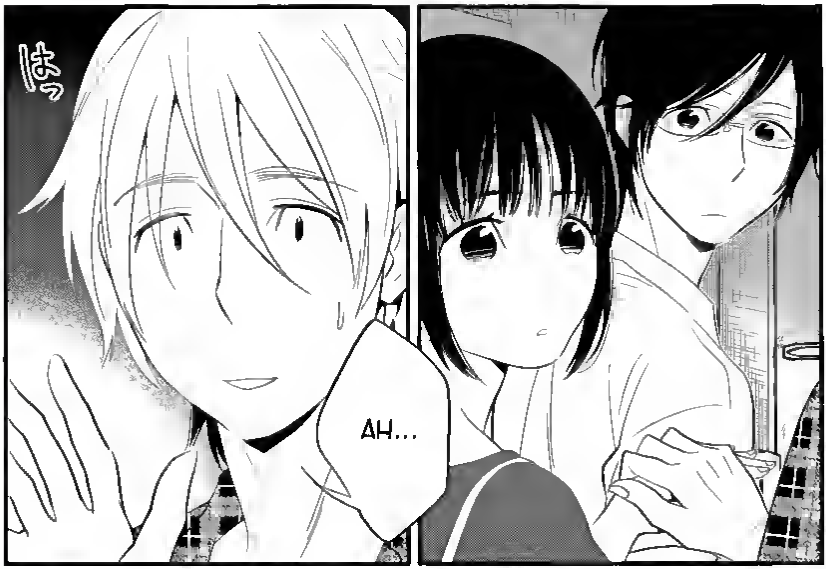

BECAUSE OUR CLUB IS REALLY SMALL...
I'VE BEEN LOOKING FOR PEOPLE TO JOIN, REGARDLESS OF ABILITY.

I'M NOT SURE YOU SHOULD HAVE FUJIOKA-SAN—
YUKARI-SAN.

SO TASUKU SUGGESTED WE ASK YUKARIN.
I SEE.

WILL YOU STAND ON THE STAGE WITH ME?
Not used to being asked things
I-IF I'M ABLE TO!!
...
OH, RIGHT KEI?
"YUKARI-SAN", HUH
ALL RIGHT, WE'LL HAVE YOU HOLD THE APPLAUSE SIGN.

OH?
COULD YOU CANCEL YUKARI-SAN'S TUTOR LESSON FOR TODAY?
AH, BUT... UM...
I WAS TALKING WITH HER ABOUT HOW SHE'S ALWAYS HELPING ME WITH STOCKS, AND I WANTED TO TAKE HER OUT TO LUNCH.
YOU GOTTA TAKE A BREATHER ONCE IN A WHILE, YOU KNOW?
THERE'S THIS WONDERFUL INDIAN CURRY PLACE NEAR HERE.
DO YOU LIKE CURRY?
UM, I DO LIKE CURRY, BUT...
THEN LET'S GO.
ガシッ

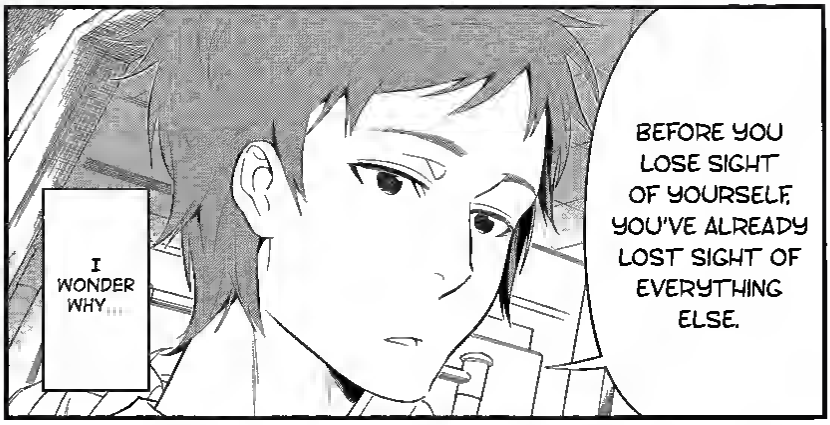

はっ
AH...

KEI.
OKAY. LET'S GO.
UM. O-OKAY..
GO AHEAD, FUJIOKA -SAH.
Y-YEAH THAT'S FINE!
SORRY.

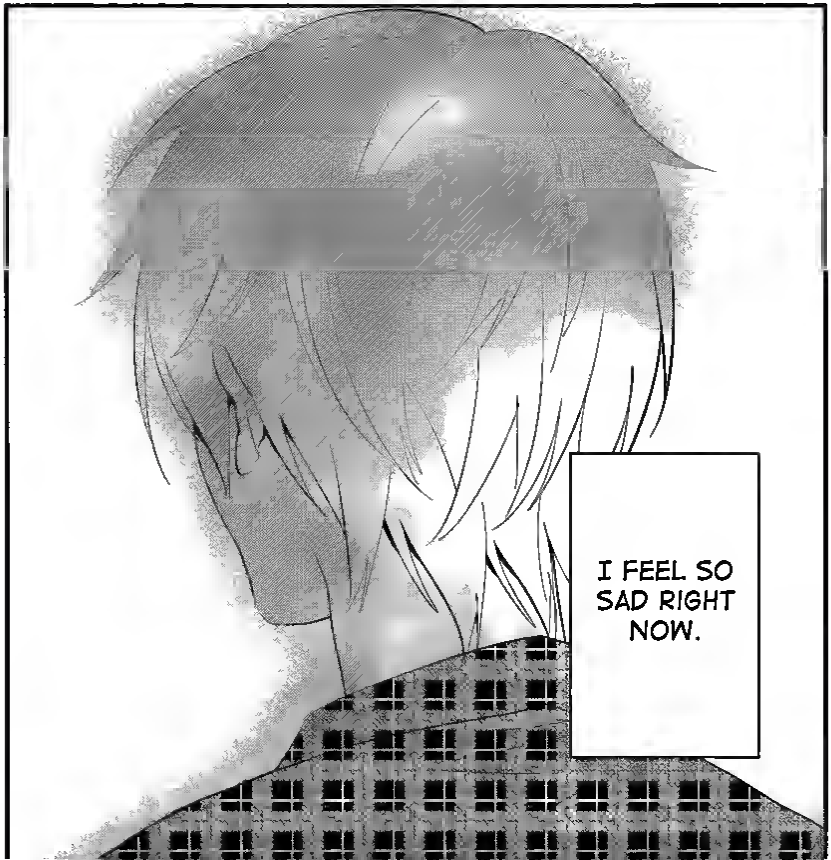
BEING OBLIVIOUS IS SURE TROUBLE-SOME.

Why do you look like you're enjoying this?
LOOKS LIKE THE WEATHER IS TAKING A TURN FOR THE WORSE
MAN...

くもり KumoriS.blogspot.jp
kumoriscans@gmail.com



scans Yakkui - trans Yakkui - edit myran wil - letter Azuma



ビリオネアガール

BILLIONAIRE GIRL

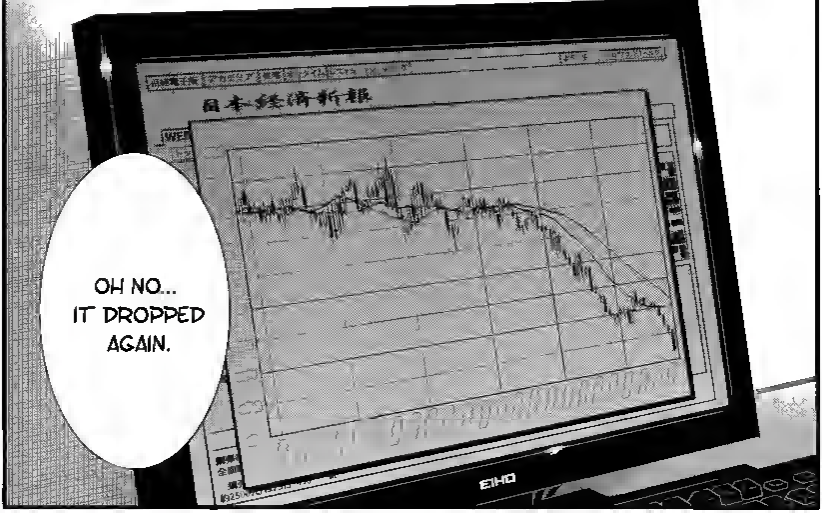
原作 支倉凍砂 作画 桂明日香

Story by Isuna Hasekura　Illustration by Asuka Katsura

私たちはただ、ひたすらに塗り重ねた。

#13

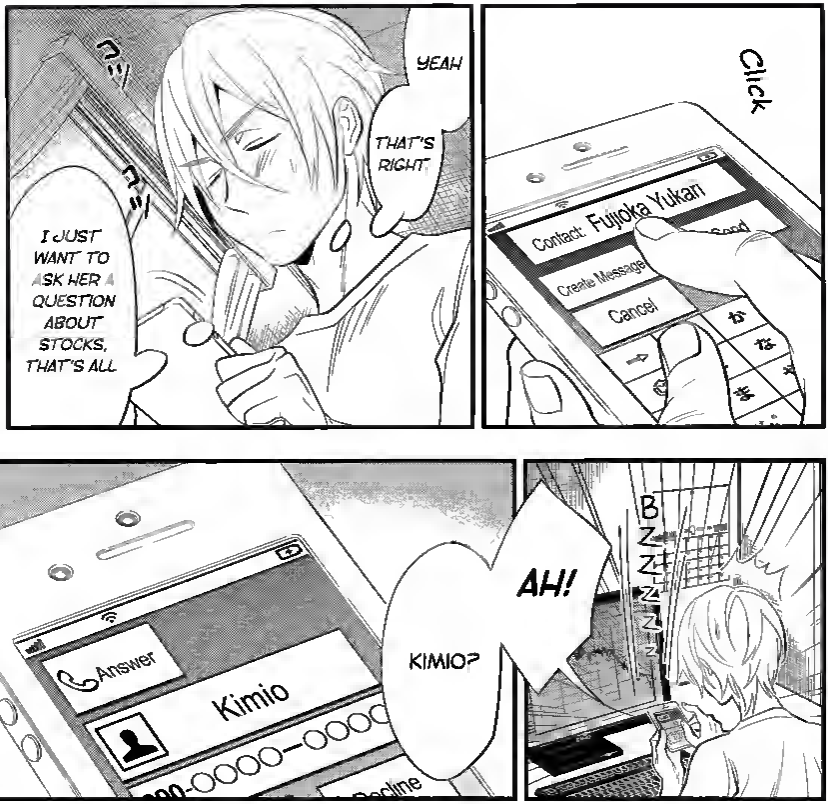
書き下ろしSS（ショートショート）も大好評！
最新コミックス第2巻
大々絶賛発売中です。


OH NO...
IT DROPPED
AGAIN.

...
WHAT WOULD
FUJIOKA-SAN
DO.
トホホ
AND HERE I
THOUGHT
IT WOULD
GO UP, SO
I BOUGHT
MORE

2

...
DID
THEY DO
ANYTHING
ELSE?
I WONDER
WHAT
HAPPENED
AFTER THEY
LEFT...


I JUST WANT TO ASK HER A QUESTION ABOUT STOCKS, THAT'S ALL
THAT'S RIGHT
YEAH
Click
Contact: Fujioka Yukari
Create Message
Cancel
Answer
Kimio
Decline
KIMIO?
AH!
BZZZZZZZ

3

YOU KNOW HOW WE ALL TALKED ABOUT GOING SOMEWHERE OVER SUMMER BREAK?
WELL LET'S HURRY UP AND DECIDE *WHERE* WE'RE GOING.
統教大学

SFX: SPACE OUT

4

IT'S NOT LIKE YOU TO ASK THAT SORT OF QUESTION.
SO YOU DO CARE ABOUT WHAT HAPPENS BETWEEN THOSE TWO?
WHAT?
...I DON'T REALLY GET IT EITHER.
...
...

5

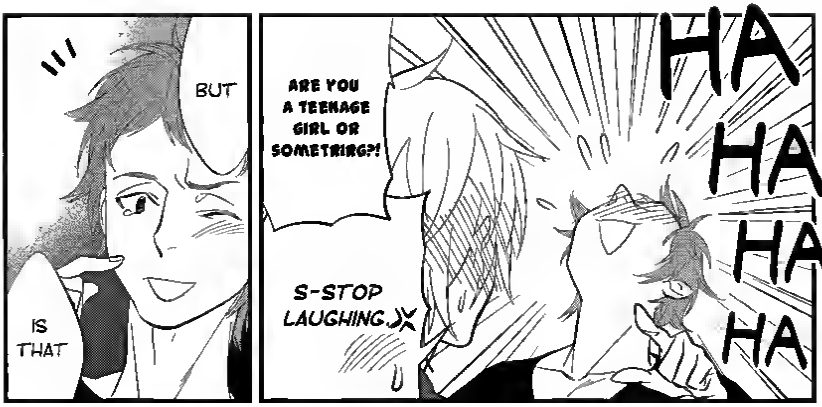
EVEN WHEN I'M NOT DOING STOCKS, I ALWAYS END UP THINKING ABOUT—
AND HER FACE KEEPS POPPING UP IN MY HEAD WHENEVER I'M DOING STOCKS.
...DUDE
I BROUGHT HER BECAUSE I WANTED HER TO MEET DIFFERENT KINDS OF PEOPLE
BUT FOR SOME REASON, SEEING HER AND TASUKU TOGETHER
MAKES ME REALLY UPSET...

6

DENSE
I told you already that's not how it is
...THOUGH HE'S PROBABLY JUST GOING TO DENY IT.
Lik
always
bord
line

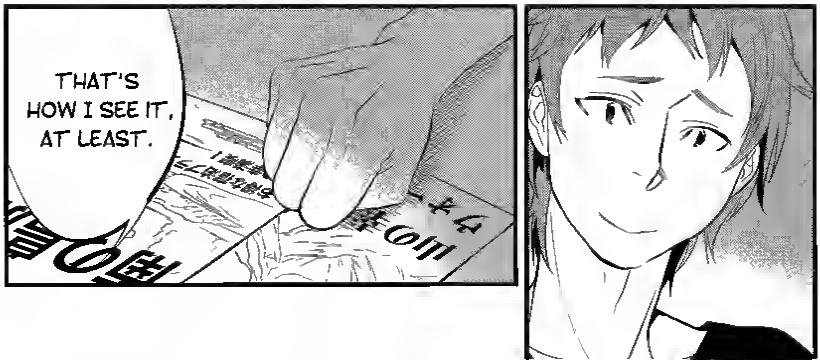
7

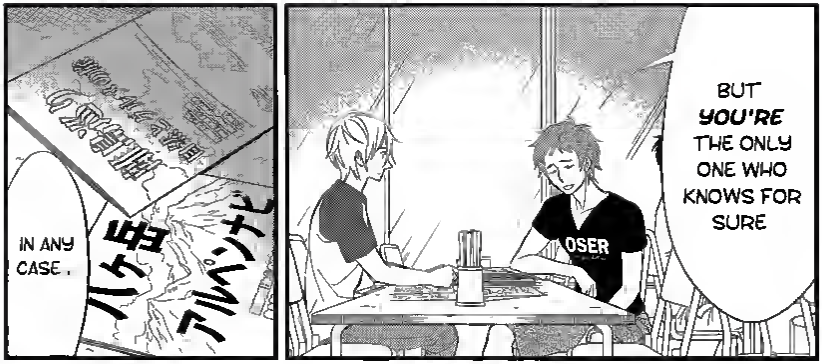
HA...

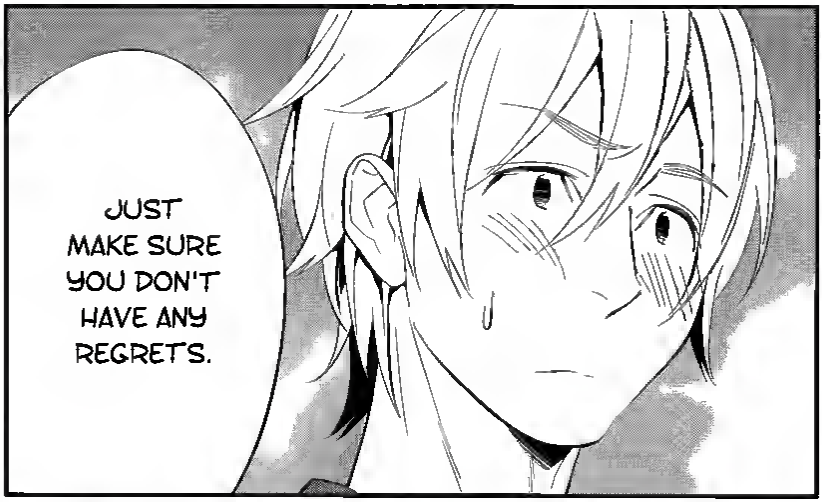

BUT
IS THAT
ARE YOU A TEENAGE GIRL OR SOMETHING?!
S-STOP LAUGHING
HA HA HA HA

REALLY
WHY ...?

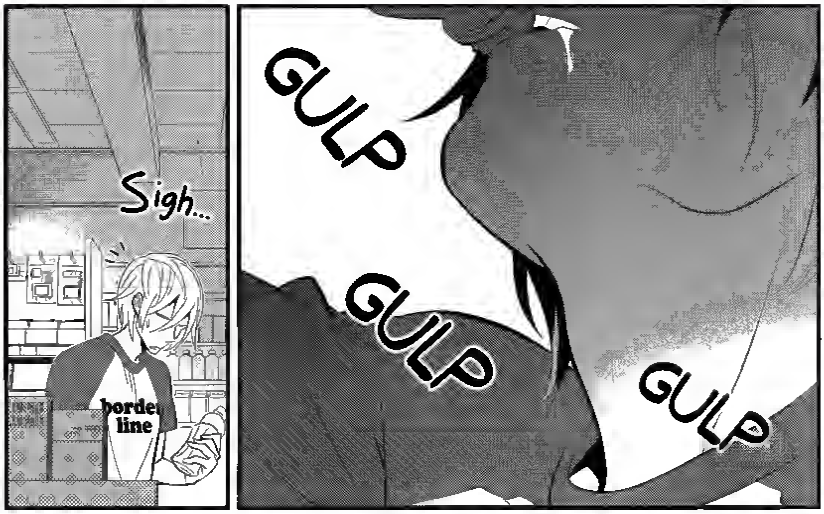
8


THAT'S HOW I SEE IT, AT LEAST.


IN ANY CASE,
BUT YOU'RE THE ONLY ONE WHO KNOWS FOR SURE
OSER

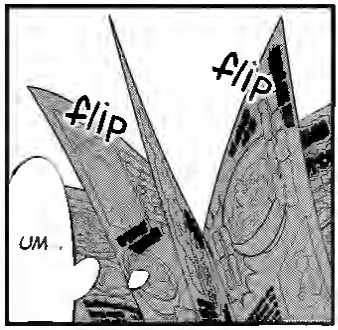

JUST MAKE SURE YOU DON'T HAVE ANY REGRETS.

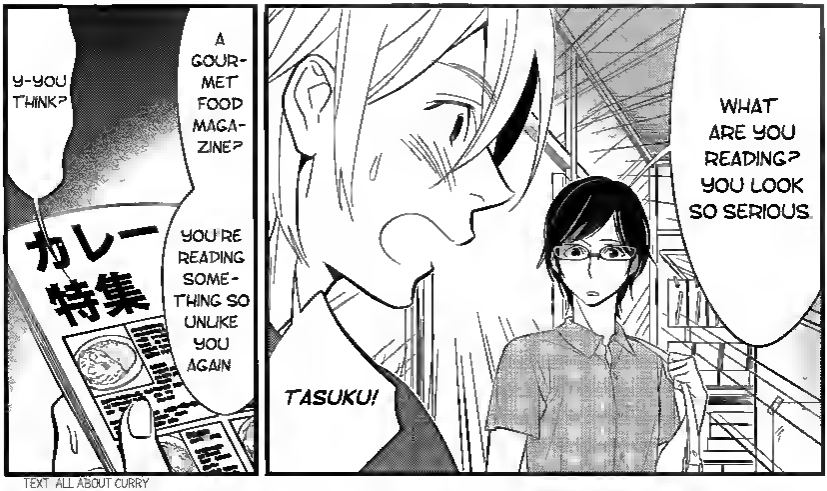
大学生協
I'M GONNA GO GET SOMETHING TO DRINK



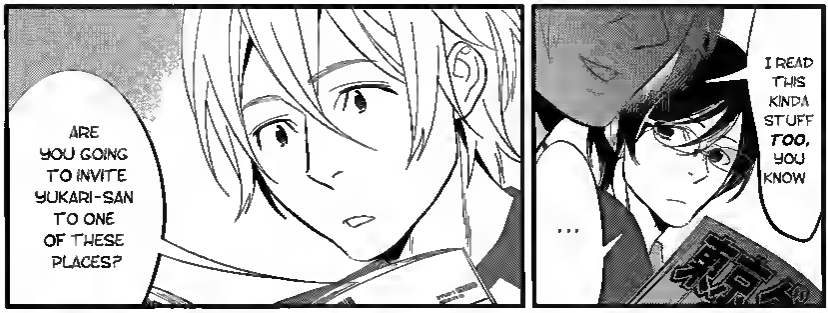
TEXT: TOKYO GOURMET

10





TEXT: ALL ABOUT CURRY



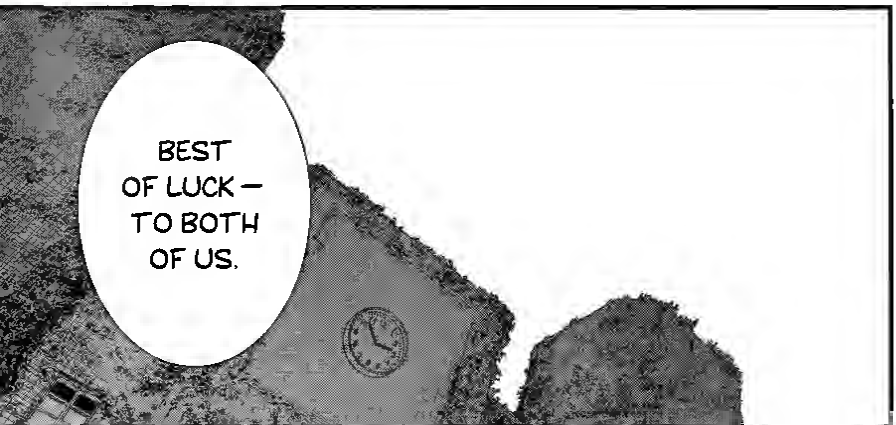
11

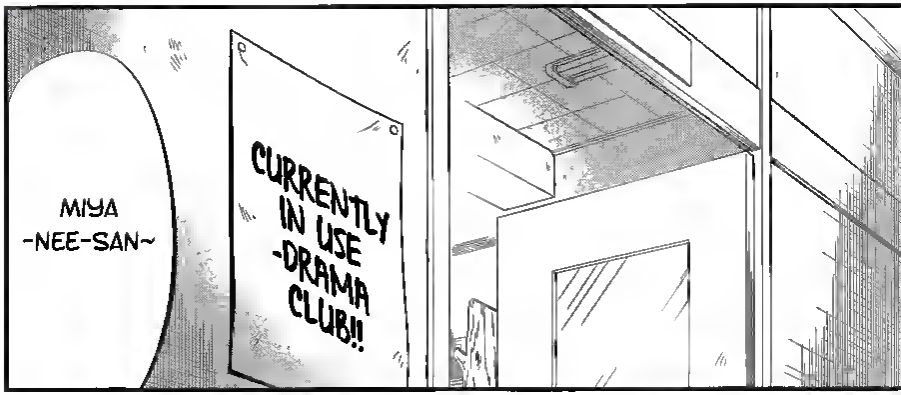
IF YOU'RE TALKING ABOUT THAT THING WITH FUJIOKA -SAN,
THERE'S NOTHING TO BE ANGRY ABOUT.
I WAS A LITTLE TAKEN ABACK AT HOW MUCH OF A HURRY YOU WERE IN, THOUGH...
WHAT?
IT'S BECAUSE I DON'T HAVE MUCH TIME.
YOU SEE,
I LOVE YUKARI-SAN.

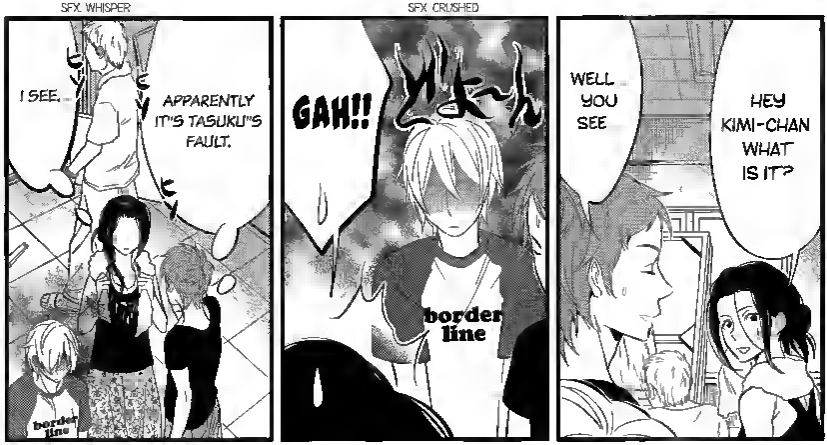
HUH?
PI
PI
PI
PI
OH.

KEI...
I HAVE TO GO
MY LECTURE IS START-ING
ALARM
TITLE: LECTURE
14 50

13


BEST OF LUCK — TO BOTH OF US.

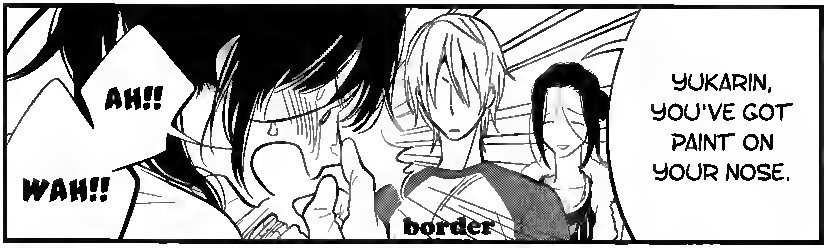

MIYA
-NEE-SAN~
CURRENTLY IN USE
-DRAMA CLUB!!


SFX: WHISPER
I SEE...
APPARENTLY IT"S TASUKU"S FAULT.
SFX: CRUSHED
GAH!!
borderline
WELL YOU SEE
HEY KIMI-CHAN WHAT IS IT?

14

AH
SPEAK OF THE DEVIL
WHA?
Not sure if I should be happy about it or not
HOW 'BOUT WE GO OUT FOR SOME DRINKS?

TAKATO -SAN!


YUKARIN, YOU'VE GOT PAINT ON YOUR NOSE.
AH!!
WAH!!
border

SFX WIPE

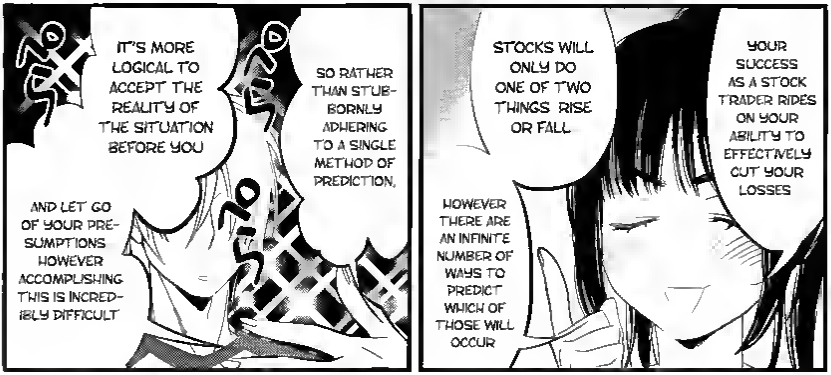
T-THIS IS SO EMBAR-RASSING
I HAD HER HELP MAKE SOME PROPS SINCE SHE SEEMS TO HAVE A LOT OF FREE TIME
I SEE

TAKATO-SAN...?
IT'S OBVIOUSLY BECAUSE YOU LIKE HER.
BUT...
I'M JUST HER TUTOR AND SHE'S JUST MY STUDENT.

WE ONLY WENT OUT AND DID THINGS TOGETHER BECAUSE UNCLE ASKED ME TO.
BECAUSE SHE DIDN'T HAVE ANYBODY ELSE SHE COULD ASK.
I'M SURE FUJIOKA-SAN FEELS THE SAME WAY.
NO
UHM
...
HELLO?!
WHAT'S WRONG? YOU'RE SPACING OUT
AH...
17
OH!!
I KNOW!
WHAT?!

YOU LOST SOME MONEY, DIDN'T YOU?
AH.
WELL...
W-WELL I GUESS I TECHNICALLY DID.
HEHE HEHE.
border line

18

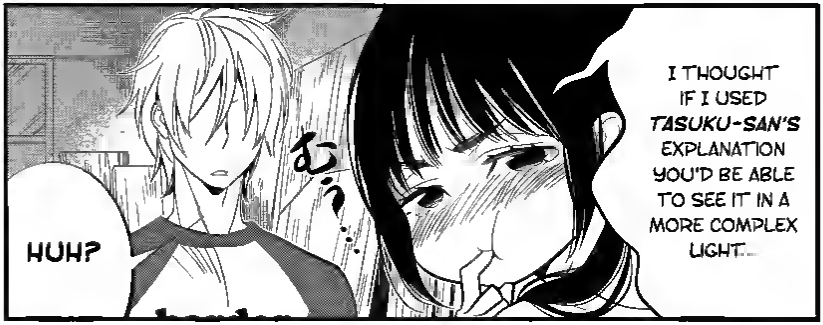

IT'S MORE LOGICAL TO ACCEPT THE REALITY OF THE SITUATION BEFORE YOU
SO RATHER THAN STUBBORNLY ADHERING TO A SINGLE METHOD OF PREDICTION,
AND LET GO OF YOUR PRESUMPTIONS HOWEVER ACCOMPLISHING THIS IS INCREDIBLY DIFFICULT
STOCKS WILL ONLY DO ONE OF TWO THINGS RISE OR FALL
YOUR SUCCESS AS A STOCK TRADER RIDES ON YOUR ABILITY TO EFFECTIVELY CUT YOUR LOSSES
HOWEVER THERE ARE AN INFINITE NUMBER OF WAYS TO PREDICT WHICH OF THOSE WILL OCCUR

YOU'RE TRAPPED IN THE MIDST OF THIS INNER BATTLE, ARE YOU NOT?!
PFFF
?!
THAT'S JUST LIKE YOU.
WHA...
W-WHAT DO YOU MEAN?

19

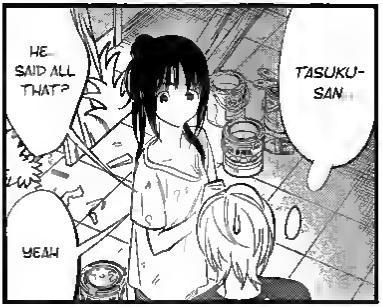
IT'S MEANINGLESS TO TRY RATIONALIZING YOUR THINKING.
BASICALLY...

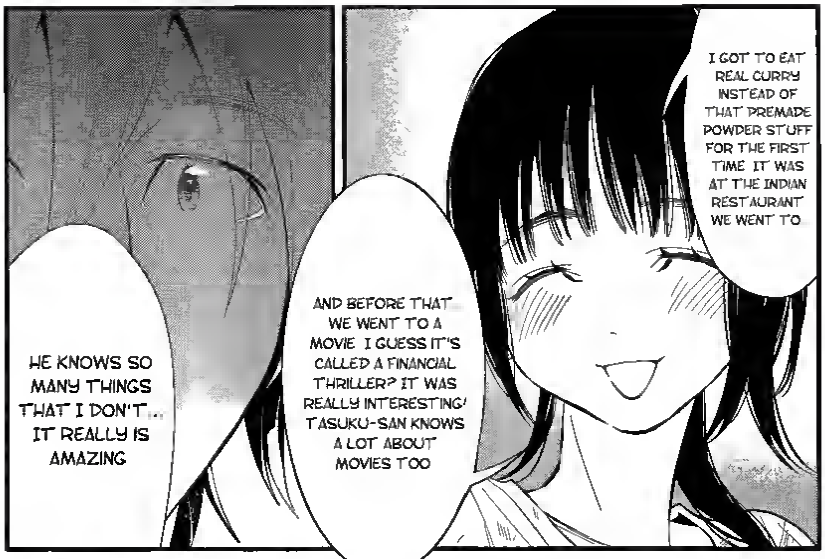
WHAT YOU'RE SAYING IS "DON'T THINK, JUST FEEL." RIGHT?
N-NOT EXACTLY PUTTING IT THAT WAY IS A BIT TOO CRUDE..
It should be more, how do I put it
DO YOU THINK?

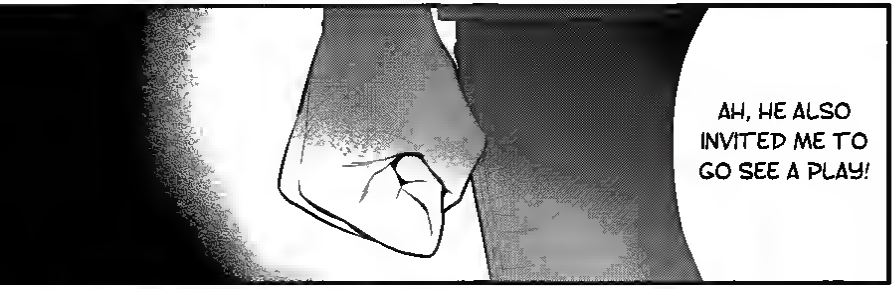

I THOUGHT IF I USED TASUKU-SAN'S EXPLANATION YOU'D BE ABLE TO SEE IT IN A MORE COMPLEX LIGHT...
HUH?

20

I WAS SURPRISED AT HOW MUCH OF A QUICK LEARNER HE IS
HE'S SO MUCH SMARTER THAN ME TOO!

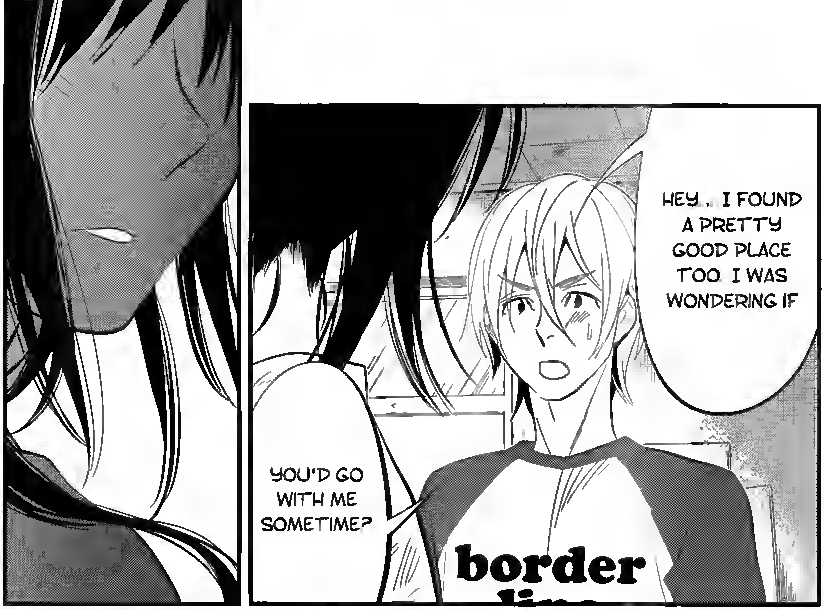

TASUKU-SAN
HE SAID ALL THAT?
YEAH


I GOT TO EAT REAL CURRY INSTEAD OF THAT PREMADE POWDER STUFF FOR THE FIRST TIME IT WAS AT THE INDIAN RESTAURANT WE WENT TO
AND BEFORE THAT WE WENT TO A MOVIE I GUESS IT'S CALLED A FINANCIAL THRILLER? IT WAS REALLY INTERESTING! TASUKU-SAN KNOWS A LOT ABOUT MOVIES TOO
HE KNOWS SO MANY THINGS THAT I DON'T... IT REALLY IS AMAZING


AH, HE ALSO INVITED ME TO GO SEE A PLAY!

21

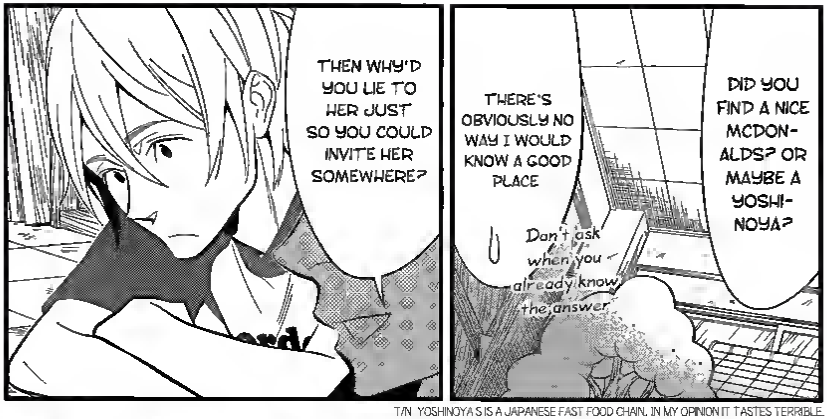
FUJIOKA-SAN COULD YOU HELP US OUT OVER HERE NEXT?
AH, OKAY!
FUJIOKA-SAN.


HEY... I FOUND A PRETTY GOOD PLACE TOO. I WAS WONDERING IF
YOU'D GO WITH ME SOMETIME?
border

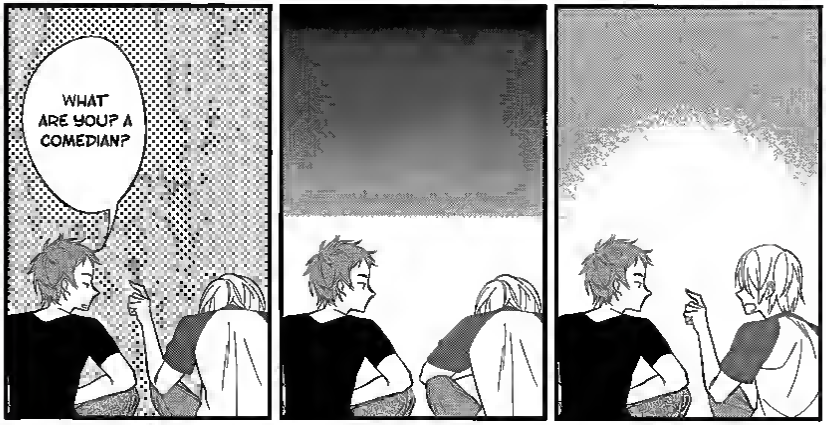
22

SURE!!

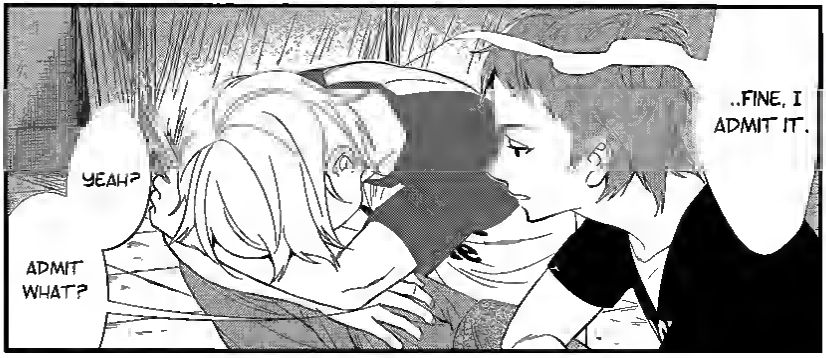
border line
W...
WHERE AM I GONNA FIND A PLACE LIKE THAT?!
23
You were listening?
K-KIMIO
DIDN'T EXPECT YOU TO KNOW A PLACE LIKE THAT.
HEH.
BUT WHAT KIND OF PLACE WOULD SHE LIKE ANYWAY?
I JUST SAID IT IN THE HEAT OF THE MOMENT


THEN WHY'D YOU LIE TO HER JUST SO YOU COULD INVITE HER SOMEWHERE?
THERE'S OBVIOUSLY NO WAY I WOULD KNOW A GOOD PLACE
Don't ask when you already know the answer
DID YOU FIND A NICE MCDON-ALDS? OR MAYBE A YOSHI-NOYA?

T/N YOSHINOYA'S IS A JAPANESE FAST FOOD CHAIN. IN MY OPINION IT TASTES TERRIBLE.

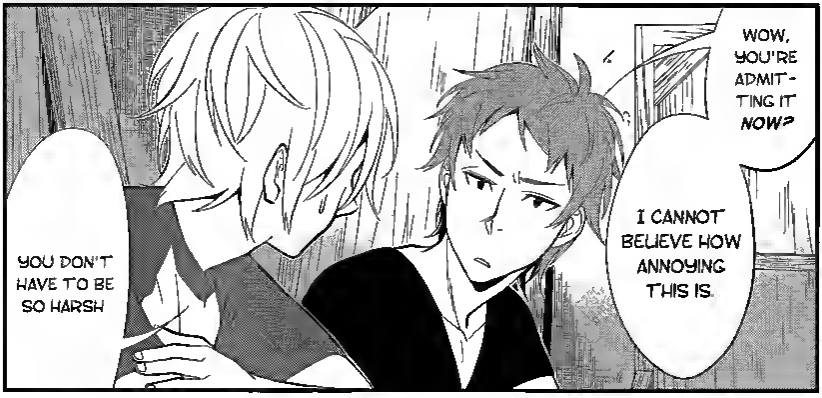


24

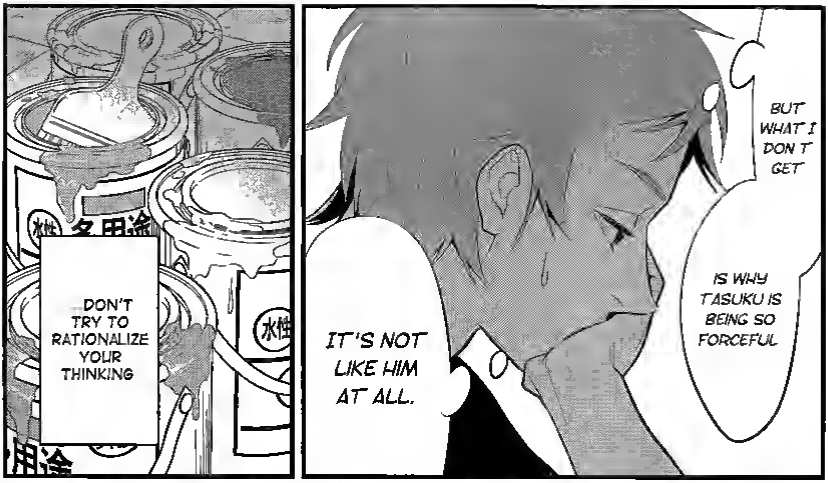


THAT I
LOVE FUJIOKA-SAN.

25


WOW. YOU'RE ADMIT-TING IT NOW?
I CANNOT BELIEVE HOW ANNOYING THIS IS.
YOU DON'T HAVE TO BE SO HARSH

くもり KumoriS.blogspot.jp
kumoriscans@gmail.com



scans Yakkul – trans Yakkul – edit myran box, azuma – letter box, azuma

goo ビリオネアガール／つづく d!
次回も偶数月発売号に登場!

ビリオネアガール

BILLIONAIRE GIRL

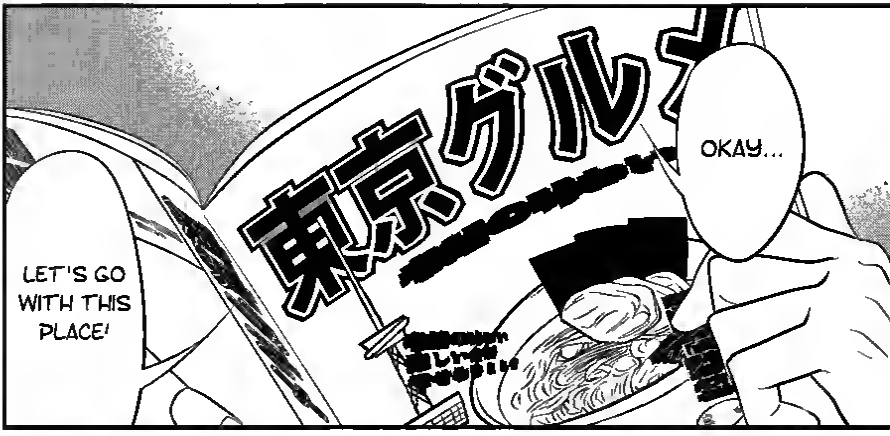
原作 支倉凍砂 作画 桂明日香

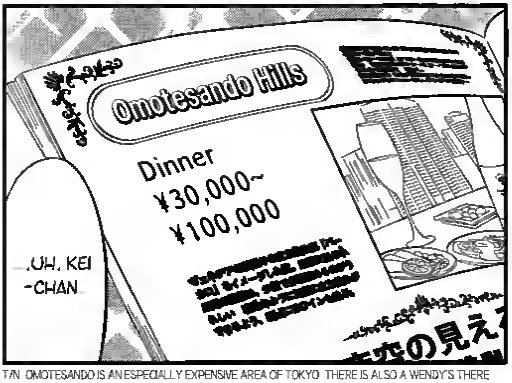
story by Isuna Hasekura illustration by Asuka Katsura

勇敢な者だけが
恋を制する。

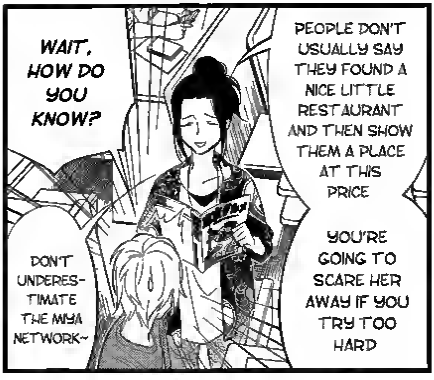
恵と紫の黄金時間（けいとゆかりのハッピーデイズ）！
コミックス1巻2巻
絶賛発売中です。

#14





T/N: OMOTESANDO IS AN ESPECIALLY EXPENSIVE AREA OF TOKYO. THERE IS ALSO A WENDY'S THERE

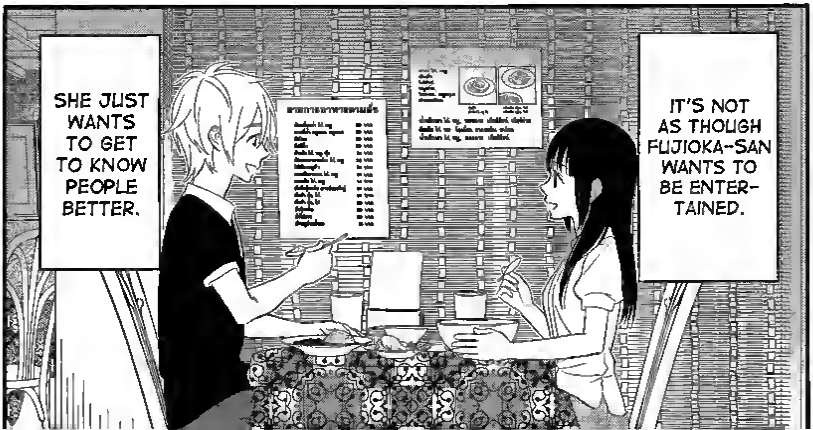

WAIT, HOW DO YOU KNOW?
PEOPLE DON'T USUALLY SAY THEY FOUND A NICE LITTLE RESTAURANT AND THEN SHOW THEM A PLACE AT THIS PRICE
DON'T UNDERESTIMATE THE MIYA NETWORK~
YOU'RE GOING TO SCARE HER AWAY IF YOU TRY TOO HARD

WELL, GIRLS DON'T NORMALLY GO TO RAMEN PLACES BY THEMSELVES.
SHE'D FIND IT A FUN EXPERIENCE, DON'T YA THINK?
...
WOW!!
3
I DON'T THINK I'VE EVER HAD THAI FOOD BEFORE!!
THE THAI RAMEN HERE IS GREAT
YEAH, I CAN'T REALLY TAKE HER TO A COUNTER RAMEN PLACE
THOUGH I ENDED UP GOING WITH A RESTAURANT THAT KIMIO TOOK ME TO AWHILE BACK.
THE PRICE RANGE HERE IS WAY TOO LOW FOR FUJOKA-S...
FU FUFU

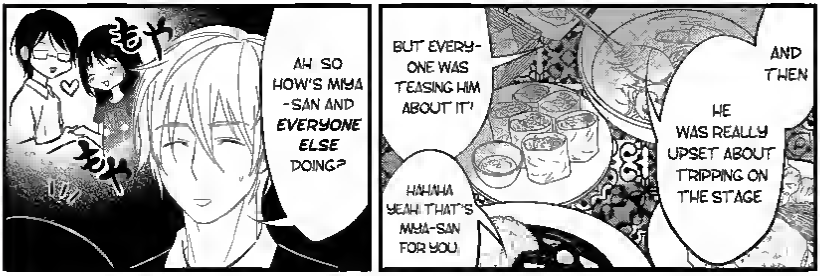
SO THESE ARE THE KINDS OF PLACES YOU GO TO.
THIS IS PRETTY COOL.

Y-YOU THINK?
YEP!
WELL I MEAN, YOU DON'T TALK ABOUT YOURSELF MUCH.
SO I DON'T KNOW WHAT YOU USUALLY DO.
THAT'S NOT TRUE.
OH, I SEE...

4

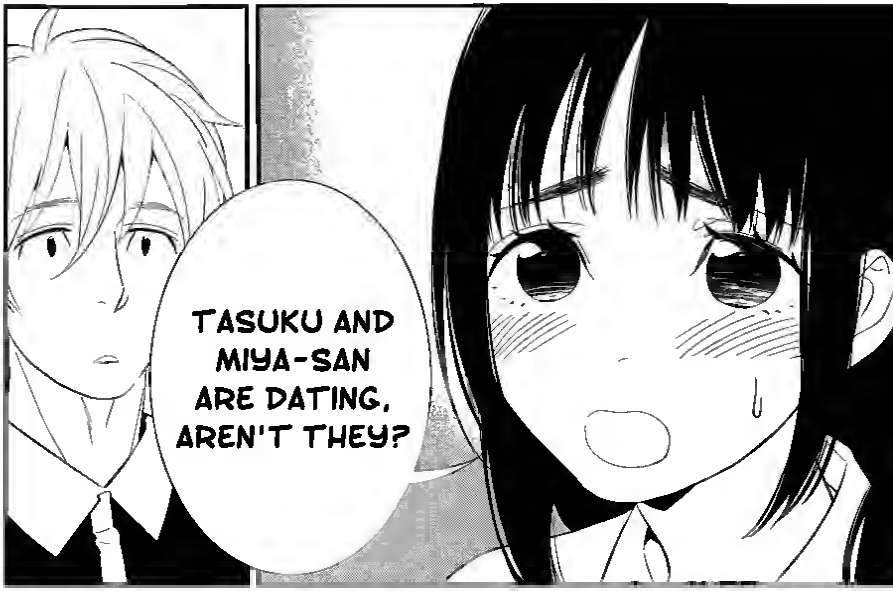

IT'S NOT AS THOUGH FUJIOKA-SAN WANTS TO BE ENTERTAINED.
SHE JUST WANTS TO GET TO KNOW PEOPLE BETTER.

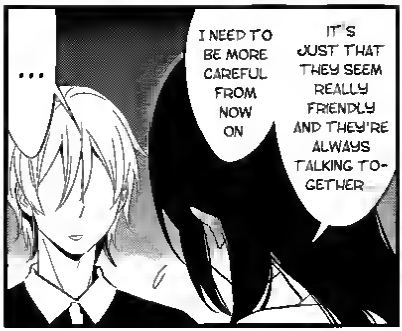
DO THAT.
THEN LET'S...

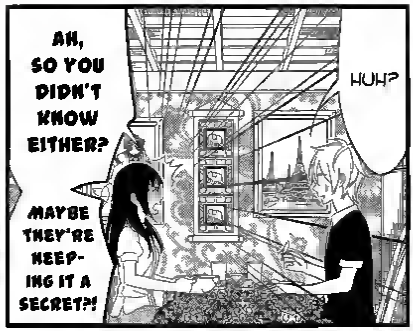

AH SO HOW'S MIYA -SAN AND EVERYONE ELSE DOING?
もや
もや
BUT EVERY-ONE WAS TEASING HIM ABOUT IT!
AND THEN
HE WAS REALLY UPSET ABOUT TRIPPING ON THE STAGE
HAHAHA YEAH, THAT'S MIYA-SAN FOR YOU.

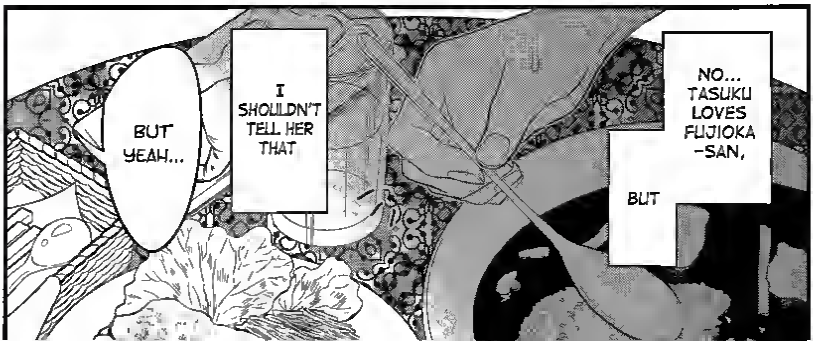
5

WELL, YOU SEE, THERE'S THIS THING WITH TASUKU -SAN...
WHAT?!

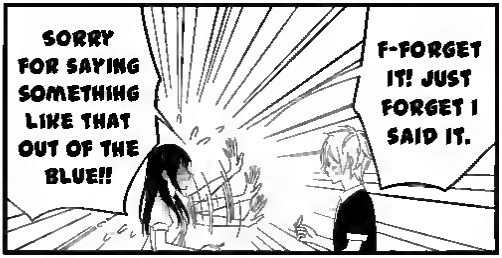

TASUKU AND MIYA-SAN ARE DATING, AREN'T THEY?


...
I NEED TO BE MORE CAREFUL FROM NOW ON
IT'S JUST THAT THEY SEEM REALLY FRIENDLY AND THEY'RE ALWAYS TALKING TO-GETHER


AH, SO YOU DIDN'T KNOW EITHER?
MAYBE THEY'RE KEEP-ING IT A SECRET?!
HUH?


BUT YEAH...
I SHOULDN'T TELL HER THAT
NO... TASUKU LOVES FUJIOKA -SAN,
BUT

I'M KIND OF JEALOUS OF THEM.

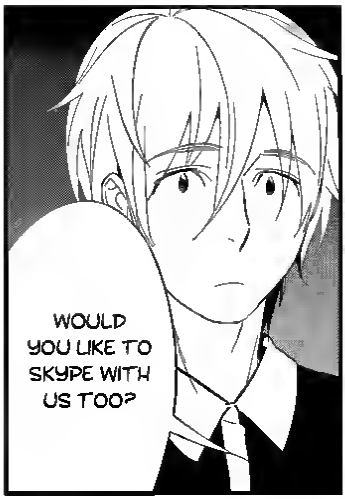

SORRY FOR SAYING SOMETHING LIKE THAT OUT OF THE BLUE!!
F-FORGET IT! JUST FORGET I SAID IT.

YOU MEAN...?
AH!

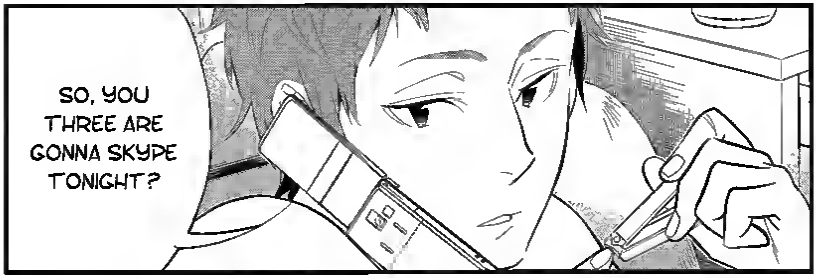
7

AND NOW THIS IS GONNA MAKE THINGS REALLY AWKWARD LATER TODAY...
BETWEEN US...
LATER TODAY?

O-OKAY
THIS CONVERSATION NEEDS TO STAY BETWEEN US, OKAY?!

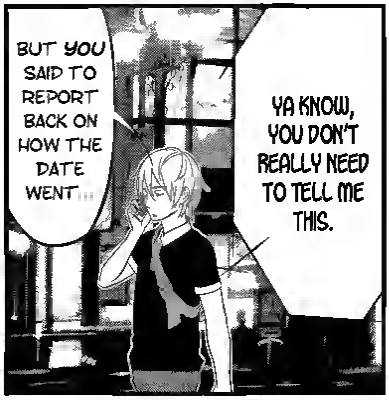

WOULD YOU LIKE TO SKYPE WITH US TOO?

AH, TASUKU-SAN WANTS TO SKYPE TONIGHT.
HE'S BEEN BUSY SO WE HAVEN'T HAD MUCH OF A CHANCE TO TALK.


SO, YOU THREE ARE GONNA SKYPE TONIGHT?

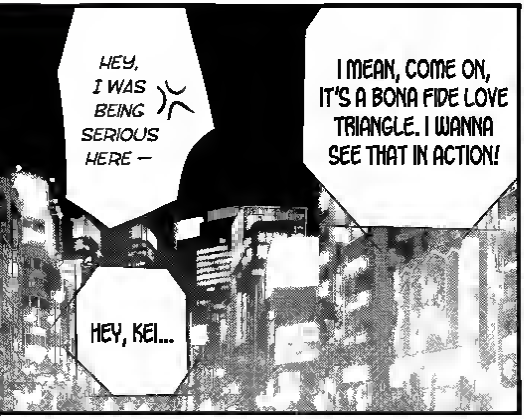
8

YOU JUST WANTED TO TALK TO SOMEONE ABOUT THIS, DIDN'T YOU?
DON'T USE MY JOKE AS AN EXCUSE TO CALL ME.
...


BUT YOU SAID TO REPORT BACK ON HOW THE DATE WENT...
YA KNOW, YOU DON'T REALLY NEED TO TELL ME THIS.

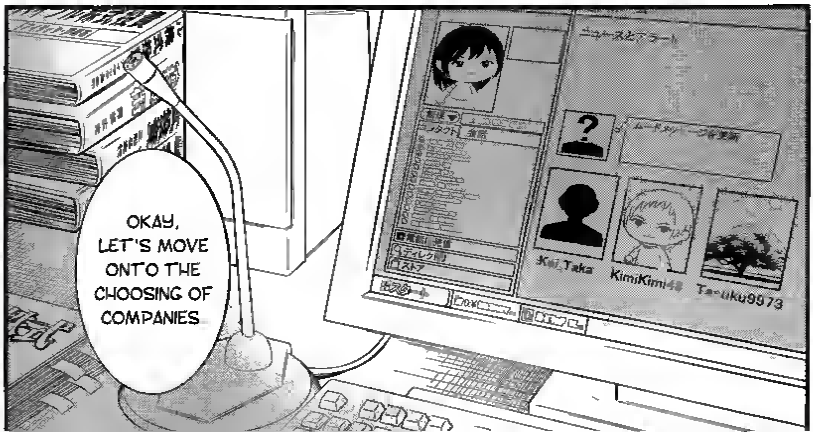
I DON'T WANT TO COMPETE WITH TASUKU
BUT SEEING HIM AND FUJIOKA-SAN TOGETHER IS JUST...
I JUST DON'T KNOW WHAT TO DO

9

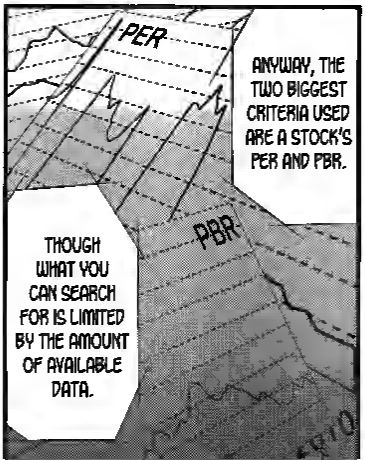

HEY, I WAS BEING SERIOUS HERE —
I MEAN, COME ON, IT'S A BONA FIDE LOVE TRIANGLE. I WANNA SEE THAT IN ACTION!
HEY, KEI...

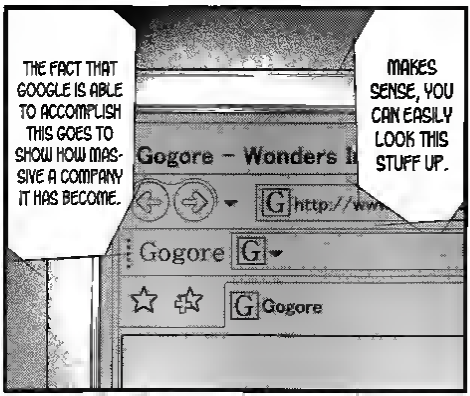
LET ME JOIN THAT SKYPE CALL TOO.
WHA?

JUST SO YOU KNOW, I LIKE BOTH YOU AND TASUKU
NO MATTER WHAT HAPPENS, IT WON'T CHANGE HOW I TREAT YOU GUYS
OKAY...
SORRY ABOUT ALL THIS
NAH~

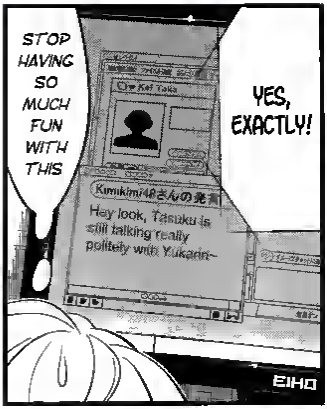

OKAY, LET'S MOVE ONTO THE CHOOSING OF COMPANIES
Kei_Taka
KimiKimi48
Tasuku9573

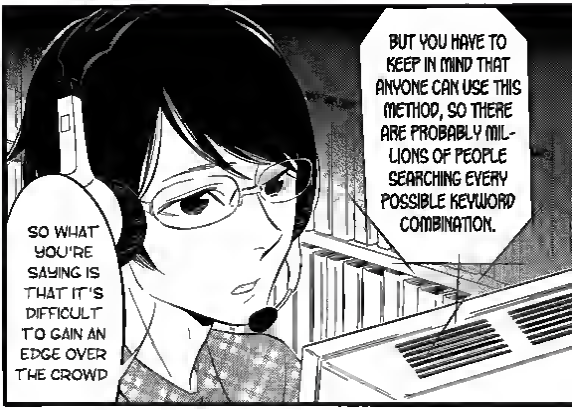
THERE'S PLENTY OF TOOLS YOU CAN USE TO SIFT THROUGH THE THOUSANDS OF AVAILABLE COMPANIES IN ORDER TO FIND THE BEST ONES TO BUY STOCK FROM.
I GUESS THE SIMPLEST WAY IS RUNNING AN AUTOMATED SEARCH.

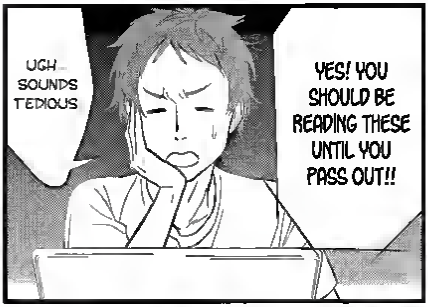

PER
PBR
ANYWAY, THE TWO BIGGEST CRITERIA USED ARE A STOCK'S PER AND PBR.
THOUGH WHAT YOU CAN SEARCH FOR IS LIMITED BY THE AMOUNT OF AVAILABLE DATA.


THE FACT THAT GOOGLE IS ABLE TO ACCOMPLISH THIS GOES TO SHOW HOW MASSIVE A COMPANY IT HAS BECOME.
MAKES SENSE, YOU CAN EASILY LOOK THIS STUFF UP.
Gogore - Wonders
Gogore
Gogore

*PER = A valuation ratio of a company's current share price compared to its per-share earnings.
*PBR = A ratio used to compare a stock's market value to its book value.


STOP HAVING SO MUCH FUN WITH THIS
YES, EXACTLY!
Kei Taka
Kimikimi4Pさんの発言
Hey look, Tanaka is still talking really politely with Yukarin~
EIHO

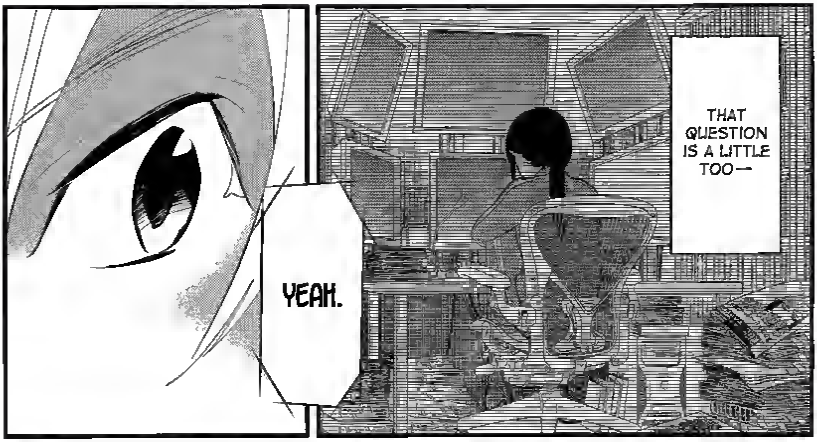

SO WHAT YOU'RE SAYING IS THAT IT'S DIFFICULT TO GAIN AN EDGE OVER THE CROWD
BUT YOU HAVE TO KEEP IN MIND THAT ANYONE CAN USE THIS METHOD, SO THERE ARE PROBABLY MILLIONS OF PEOPLE SEARCHING EVERY POSSIBLE KEYWORD COMBINATION.


UGH... SOUNDS TEDIOUS
YES! YOU SHOULD BE READING THESE UNTIL YOU PASS OUT!!

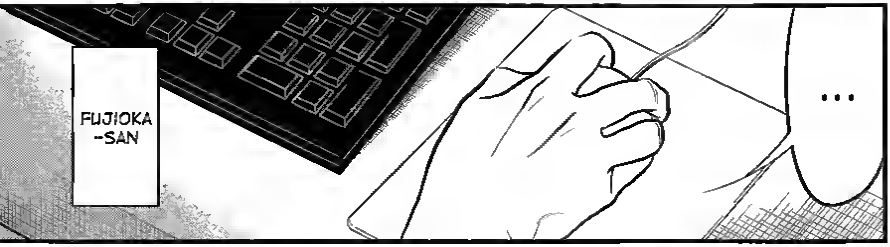
YOU'RE TALKING ABOUT THOSE MASSIVE BOOKS, RIGHT?
SO YOUR NEXT OPTION IS TO LOOK AT A COMPANY'S QUARTERLY REPORTS IT CAN BE VERY TEDIOUS, THOUGH

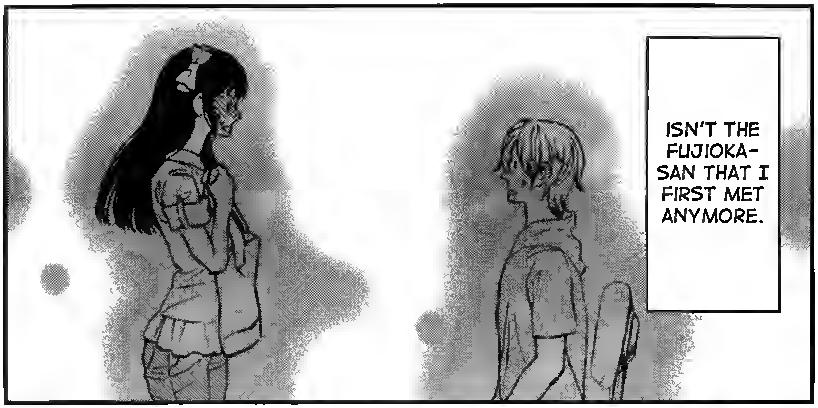
AH...

Kei Taka
ホーム
通話中
SO YUKARIN, DOES THIS MEAN YOU SPEND YOUR WHOLE DAY READING THOSE THINGS?
EIHO


YEAH.
THAT QUESTION IS A LITTLE TOO—

I PRETTY MUCH STARE AT BOOKS AND STOCK DATA ALL DAY.
I EVEN HAVE A BUNCH OF QUARTERLY REPORTS IN THE BATH-ROOM!

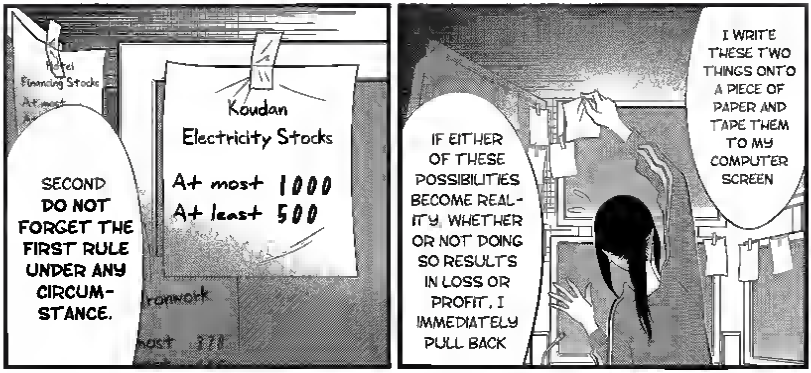

FUJIOKA -SAN
...

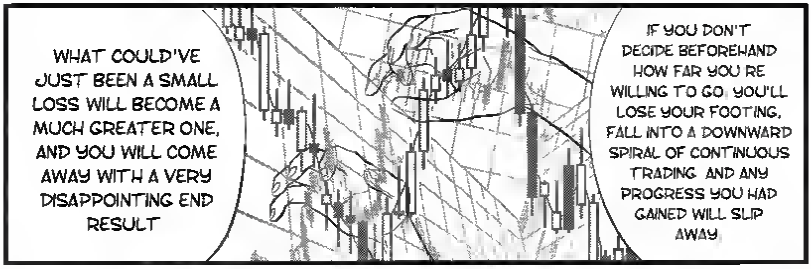

ISN'T THE FUJIOKA-SAN THAT I FIRST MET ANYMORE.

SHE CAN EVEN TALK ABOUT THIS KIND OF STUFF WITHOUT BEING SHY NOW.
SOME TIME AGO, THERE WERE A NUMBER OF FOREIGN HEDGE FUNDS THAT WERE BUYING UP THE YEN IN AN ATTEMPT TO INCREASE ITS VALUE.
NATURALLY, EXPORTATION WOULD BE ADVERSELY AFFECTED IF THE YEN WERE TO SUDDENLY RISE IN VALUE, SO THEY COULDN'T JUST ALLOW PEOPLE TO ARBITRARILY MANIPULATE THE EXCHANGE RATE WHENEVER THEY WANTED. THUS, THE BANK OF JAPAN (BOJ) DECIDED TO DO SOMETHING ABOUT IT.
YES! THEY WERE ABLE TO BRING THE EXCHANGE RATE BACK TO ITS ORIGINAL VALUE, AND SOME SAY IN THE PROCESS OVER 2,000 HEDGE FUNDS WENT BANKRUPT.
PEOPLE NICKNAMED THE INCIDENT "THE BANK OF JAPAN'S FOREIGN EXCHANGE INTERVENTION" BECAUSE OF THE BOJ'S SWIFT ACTION.
AND THEN THEY IMMEDIATELY PREPARED 100 TRILLION YEN FROM THEIR BUDGET AND BEGAN TO SELL 1 TRILLION YEN A DAY, RIGHT?

I OFTEN FIND MYSELF GETTING CARRIED AWAY WITH TRENDS
WHAT DO YOU DO ABOUT THIS PROBLEM USUALLY, YUKARI-SAN?
YOU MEAN TRENDS, RIGHT?
I GUESS IT REALLY IS IMPORTANT IN BOTH FX AND STOCK TRADING TO CHECK THE MARKET EVERYDAY SO YOU CAN IDENTIFY THE DIRECTION IT'S GOING IN.
UHM...
WELL, I'VE CREATED TWO RULES FOR MYSELF.
Kimkimi48さんの発言
Tell us! Tell us! \(^0^)/

FIRST. FIND AND SOLIDIFY THE RESULT YOU WANT FOR YOURSELF.
WHAT I DO IS CLEARLY IDENTIFY THE OUTCOME I'M HOPING FOR VERSUS THE OUTCOME I DON'T WANT.

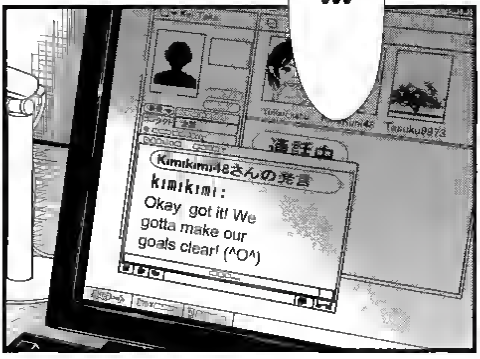

Koudan
Electricity Stocks
At most 1000
At least 500
SECOND DO NOT FORGET THE FIRST RULE UNDER ANY CIRCUMSTANCE.
IF EITHER OF THESE POSSIBILITIES BECOME REALITY, WHETHER OR NOT DOING SO RESULTS IN LOSS OR PROFIT, I IMMEDIATELY PULL BACK
I WRITE THESE TWO THINGS ONTO A PIECE OF PAPER AND TAPE THEM TO MY COMPUTER SCREEN

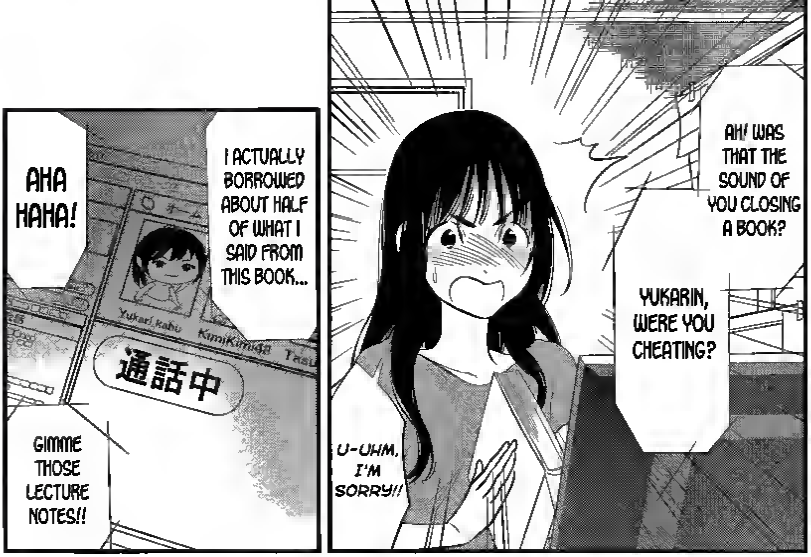

WHAT COULD'VE JUST BEEN A SMALL LOSS WILL BECOME A MUCH GREATER ONE, AND YOU WILL COME AWAY WITH A VERY DISAPPOINTING END RESULT
IF YOU DON'T DECIDE BEFOREHAND HOW FAR YOU'RE WILLING TO GO, YOU'LL LOSE YOUR FOOTING, FALL INTO A DOWNWARD SPIRAL OF CONTINUOUS TRADING AND ANY PROGRESS YOU HAD GAINED WILL SLIP AWAY.

THERE MAY BE NOTHING YOU CAN DO TO CIRCUMVENT THE UNCERTAINTIES OF THE FUTURE
BUT IF YOU SET A LIMIT FOR YOURSELF, YOU CAN DECIDE TO STOP TRADING UPON HITTING THAT LIMIT REGARDLESS OF THE PROFITS YOU MADE OR THE LOSSES YOU INCURRED.
THIS IS SOMETHING YOU CAN DO WITH YOUR OWN STRENGTH.

YOU ARE DECIDING EXACTLY WHAT IT IS THAT YOU WANT.

WHUMP
?


...
通話中
Kimikimi-18さんの発言
kimikimi：
Okay got it! We gotta make our goals clear! (^O^)


AH! WAS THAT THE SOUND OF YOU CLOSING A BOOK?
YUKARIN, WERE YOU CHEATING?
U-UHM, I'M SORRY!!
I ACTUALLY BORROWED ABOUT HALF OF WHAT I SAID FROM THIS BOOK...
AHA HAHA!
通話中
GIMME THOSE LECTURE NOTES!!

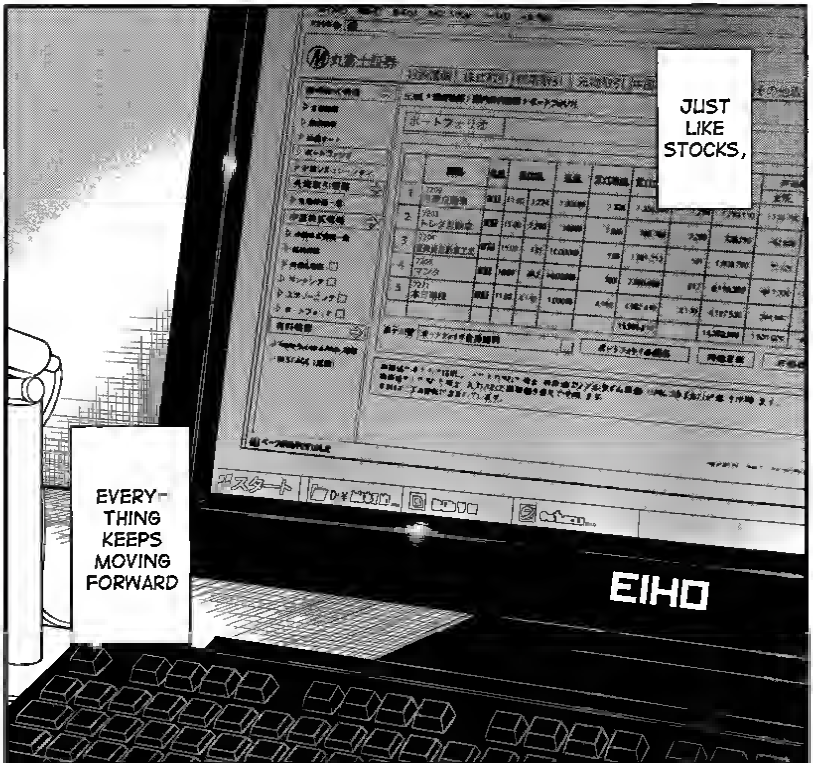
I DOUBT SHE HAD ANY TO BEGIN WITH.
BEEP

STOP IT KIMIO YOU'RE MAKING FUJIOKA-SAN FEEL DIS-TRESSED
WHA— HEY!! DON'T JUST SAY IT!!
HEY, YOU GUYS WERE BEING ALL SNEAKY AND TALKING IN PMS!

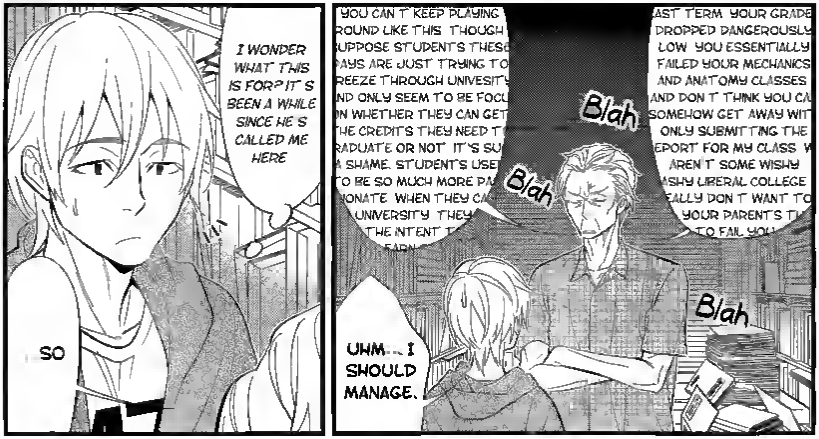
Yukari_Kabuさんの発言
He found me out!! This is so embarassIIIIIInnnggg (//∧//)... What should I do..?
PFff
EIHO

Sorry, I couldn't help myself..

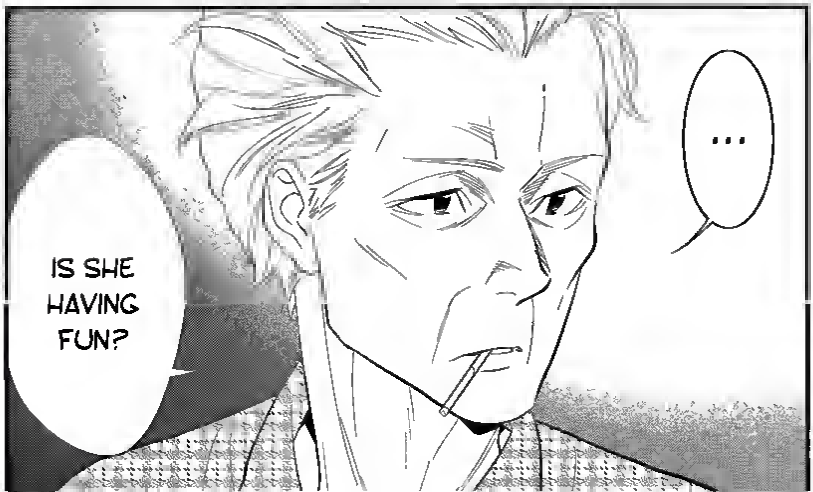
THAT'S IMPOS-SIBLE.
BUT I GUESS
GET A ROOM, YOU TWO!
...


JUST LIKE STOCKS,
EVERY-THING KEEPS MOVING FORWARD
EIHO

UNTIL I DECIDE THE RESULT I WANT.
I REALIZE IT'S SUMMER BREAK AL-READY
BUT KEI-KUN, ARE YOU GOING TO HAVE ENOUGH CREDIT'S TO PASS?


I WONDER WHAT THIS IS FOR? IT'S BEEN A WHILE SINCE HE'S CALLED ME HERE
SO
Blah
Blah
Blah
UHM... I SHOULD MANAGE.

NOW IS YUKARI-KUN DOING?
Click
SHE'S DOING VERY WELL. SHE EVEN JOINED A CLUB HERE
WHY COULDN'T HE HAVE SAID THAT IN THE FIRST PLACE, INSTEAD OF BUILDING UP TO IT...
I SEE.


...
IS SHE HAVING FUN?

YES.
HM
I JUST FIGURED IT WAS ABOUT TIME.
ABOUT TIME?
HUH?
HM NO HESITATION
47

AND IT WILL ALWAYS BRING ABOUT CHANGE.
BUT TIME NEVER TRULY STOPS.
I KNOW YOU KIDS THINK OF YOUR TIME HERE AS BEING IN "MORATORIUM."

YOUNG PEOPLE THESE DAYS...
GO AHEAD, TAKE IT.
S-SORRY

AND SO WE HAVE TO CONSIDER WHY YUKARI-KUN DECIDED TO COME HERE—
BRIIINNG

AH...
FUJIOKA-SAN?

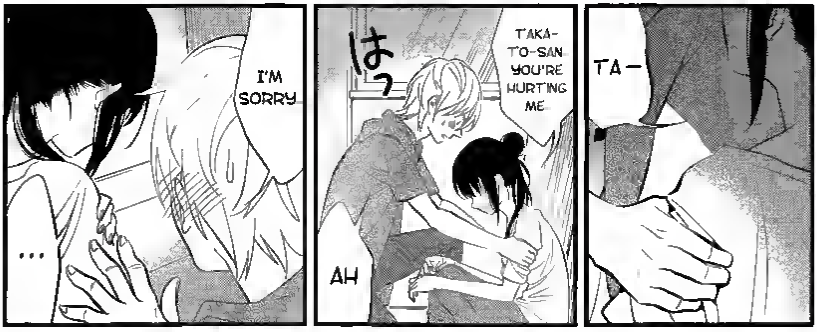
SORRY, IT LOOKS LIKE SOMETHING HAPPENED
I NEED TO GO CHECK UP ON HER
ALL RIGHT

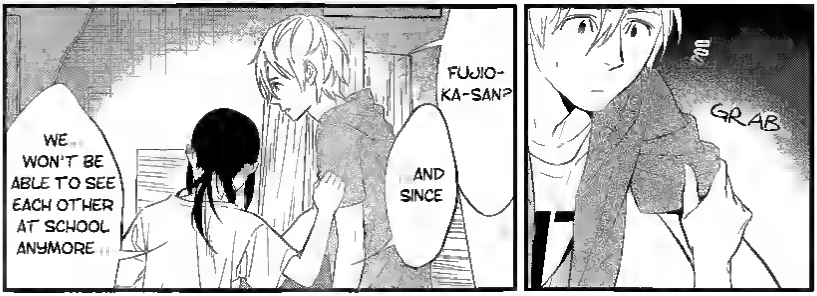
HUH?
WAIT... WHAT?
CALM DOWN
WHAT?!
UM...

...SO SHE CALLS KEI-KUN, NOT ME.
SEEMS I WAS RIGHT...
FUJIOKA-SAN!
CURRENTLY IN USE -DRAMA CLUB!!
HM?
I DON'T KNOW WHAT TO DO...
WHAT'S WRONG?
...

TASUKU -SAN
IS DROPPING OUT OF SCHOOL.
IT'S BECAUSE I DON'T HAVE MUCH TIME.
HUH?
HOW COULD WE-
PULL

17
WHAT HAPPENED?


I'M SORRY
...
はっ
TAKA-TO-SAN YOU'RE HURTING ME
AH
TA—


WE... WON'T BE ABLE TO SEE EACH OTHER AT SCHOOL ANYMORE...
FUJIO-KA-SAN?
AND SINCE
GRAB

THE MORATORIUM HAS COME TO AN END.

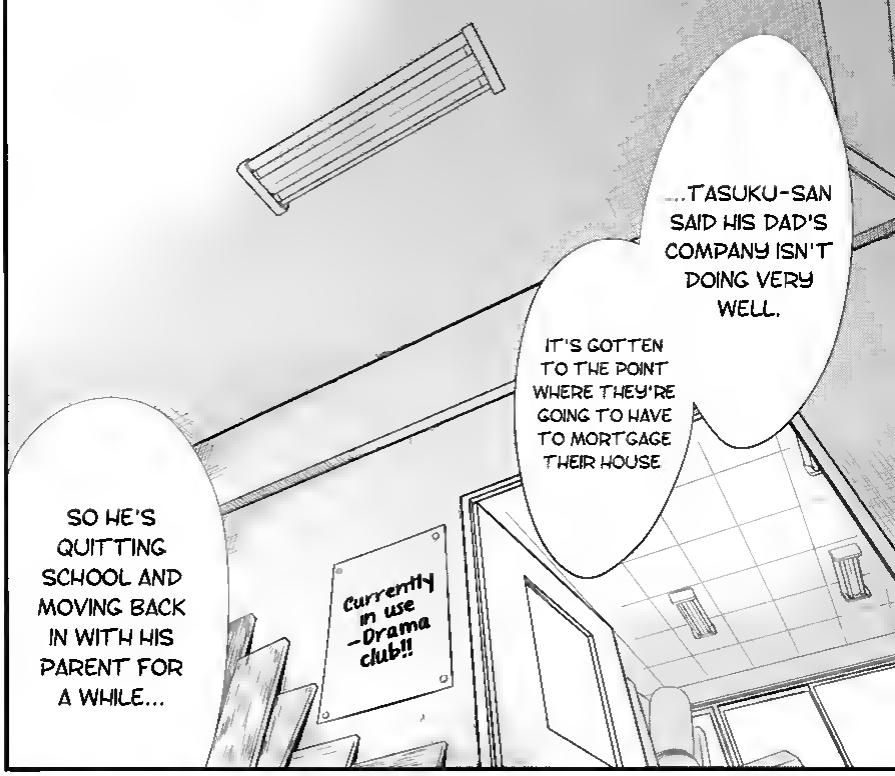
scans Yakkul - trans Yakkul - edit myran - letter Azuma - qc Anson XxionxX

SHE CAN EVEN TALK ABOUT THIS KIND OF STUFF WITHOUT BEING SHY NOW...
FUNDS THAT WERE MOVING UP THE YEN IN AN ATTEMPT TO INCREASE ITS VALUE.
NATURALLY, EXPORTATION WOULD BE ADVERSELY AFFECTED IF THE YEN WERE TO SUDDENLY RISE IN VALUE, SO THEY COULDN'T JUST ALLOW PEOPLE TO ARBITRARILY MANIPULATE THE EXCHANGE RATE WHENEVER THEY WANTED. THUS, THE BANK OF JAPAN (BOJ) DECIDED TO DO SOMETHING ABOUT IT...
YES! THEY WERE ABLE TO BRING THE EXCHANGE RATE BACK TO ITS ORIGINAL VALUE, AND SOME SAY IN THE

Page 14 (above) took roughly 3 hours to translate, including time spent going back and forth between QCers. Some of the time was spent figuring out if the event Yukan was talking about even happened, and if so, what happened exactly. Be honest, though— you didn't read all of it, ***did you?***

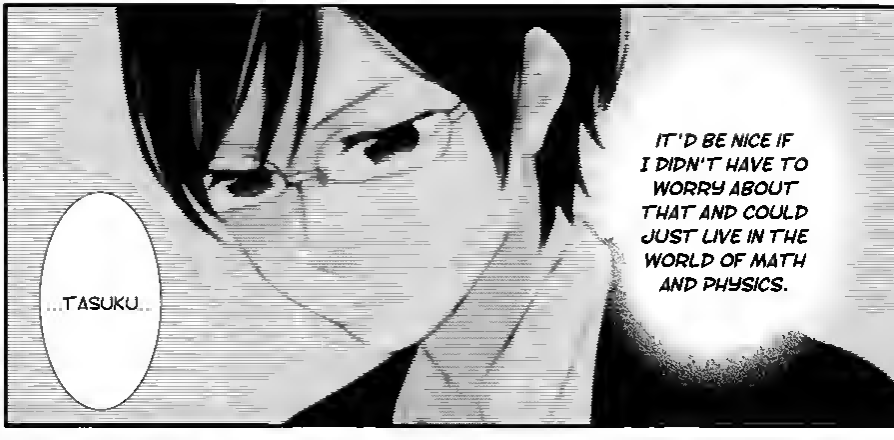
Anyway, releases should become more regular now.
Thank you everyone for your patience

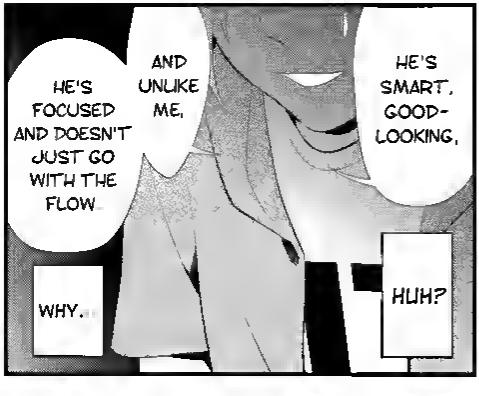
ビリオネアガール #15
BILLIONAIRE GIRL


...TASUKU-SAN SAID HIS DAD'S COMPANY ISN'T DOING VERY WELL.
IT'S GOTTEN TO THE POINT WHERE THEY'RE GOING TO HAVE TO MORTGAGE THEIR HOUSE.
SO HE'S QUITTING SCHOOL AND MOVING BACK IN WITH HIS PARENT FOR A WHILE...
Currently in use -Drama club!!

AND SO...
BEFORE WE CAN'T SEE EACH OTHER MUCH ANY-MORE,
HE WANTS TO GO OUT WITH ME...

AH, UHM...
TAKATO-SAN?
Are you listening?
SO I PANICKED AND RAN...
IT CAME OUT OF NOWHERE, AND I DIDN'T KNOW WHAT TO SAY...
...
...I HAD..
NO IDEA
THAT TASUKU WAS GOING THROUGH ALL THAT
WELL, THE WORLD IS AN UNCERTAIN PLACE
I JUST DON'T KNOW WHAT TO DO NOW


...TASUKU...
IT'D BE NICE IF I DIDN'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT AND COULD JUST LIVE IN THE WORLD OF MATH AND PHYSICS.


HE'S FOCUSED AND DOESN'T JUST GO WITH THE FLOW...
AND UNLIKE ME,
HE'S SMART, GOOD-LOOKING,
WHY...
HUH?

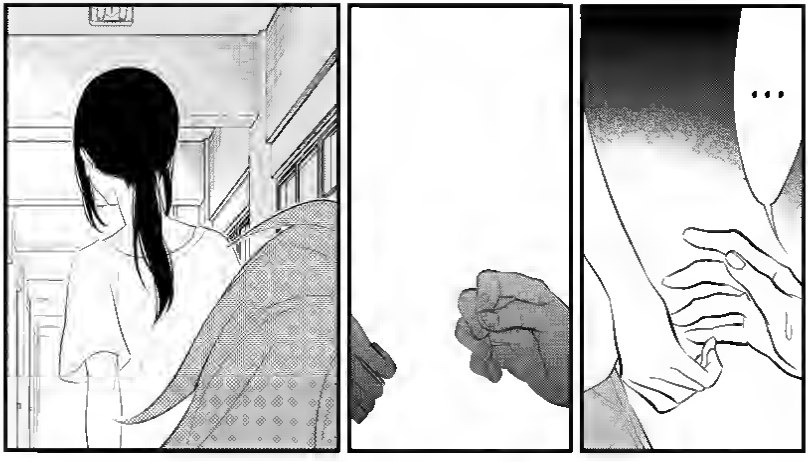
IS A GOOD PERSON...

I MEAN, HE IS A GOOD PERSON
BUT I ALSO..
HE'S ALSO... VERY MOTIVATED.
AM I SAYING THIS?
THIS IS WRONG. STOP.

LOVE FUJIOKA -SAN.
I'M SURE HE'LL BE ABLE TO MAKE YOU HAPPY.

...ALL RIGHT
47
...

I'LL GO BACK TO TASUKU -SAN...
FUJIO—
...AND GIVE HIM MY ANSWER.

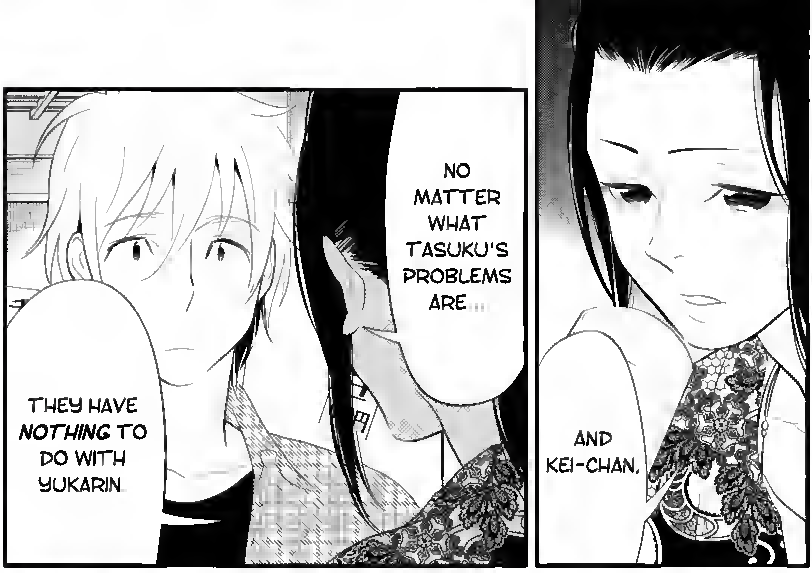


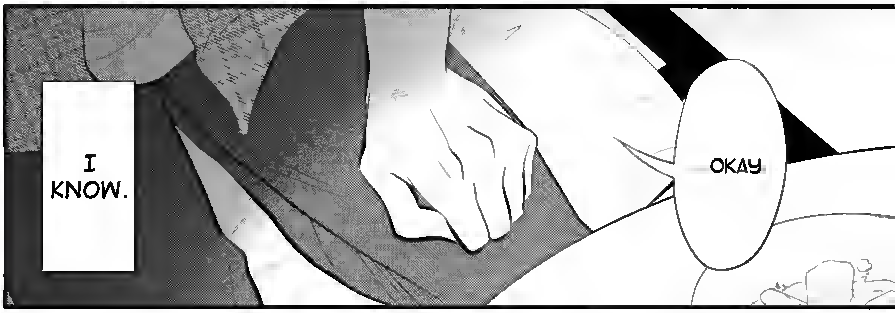
AH...
IT'S OVER.
AND WITH THE WORST POSSIBLE OUTCOME

WITHOUT EVER REACHING OUT TO HER

YEAH, I FINALLY MANAGED TO GET IT OUT OF TASUKU NOT TOO LONG AGO MYSELF.
枝豆
手羽先唐揚げ
3ヶ
480円
手焼き盛り合わせ
650円

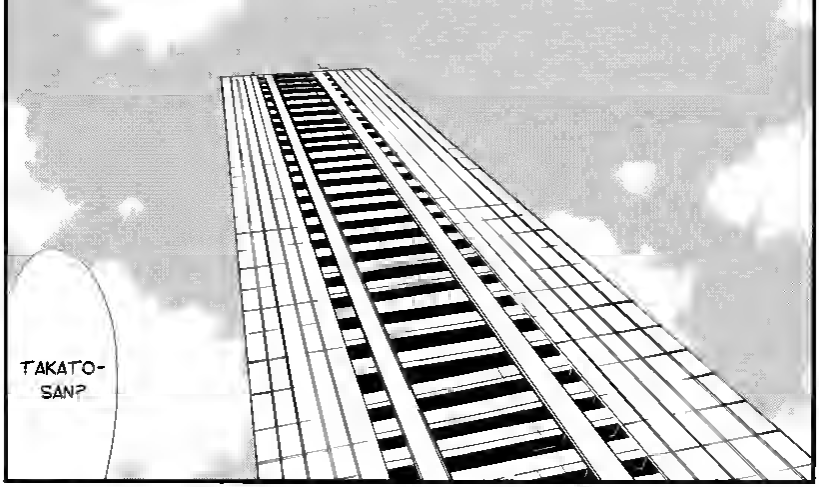
I WONDER WHY HE DIDN'T TELL US...
BECAUSE IT WOULDN'T DONE ANY GOOD.
枝豆
SO I STARTED TAKING HIM OUT FOR DRINKS.
I KNEW THERE HAD TO BE A REASON WHY HE SUDDENLY DECIDED TO JOIN THE DRAMA CLUB...
Those two are dating!
AH... SO THAT'S WHY
YOU CAN'T JUST ACT LIKE NOTHING'S GOING ON AFTER SOMEONE TELLS YOU...
THAT THEY WANT TO MAKE MEMORIES IN THE TIME THEY HAVE LEFT
YOU DIDN'T HEAR THIS FROM ME!
ANY-WAY,
OKAY.
...


NO MATTER WHAT TASUKU'S PROBLEMS ARE...
THEY HAVE *NOTHING* TO DO WITH YUKARIN
AND KEI-CHAN.


I KNOW.
OKAY.

I KNOW THAT.
I *SHOULD* HAVE KNOWN THAT.
Currently in use —Drama club!!
AND YET I...

I REGRET HOW THINGS TURNED OUT.


TAKATO-SAN?

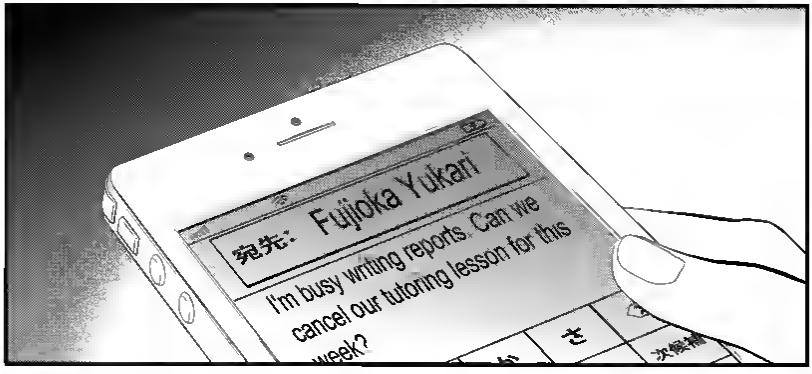
SO DID YOU FINISH THAT LAST PROBLEM?
YES THAT'S WHAT I'VE BEEN TELLING YOU

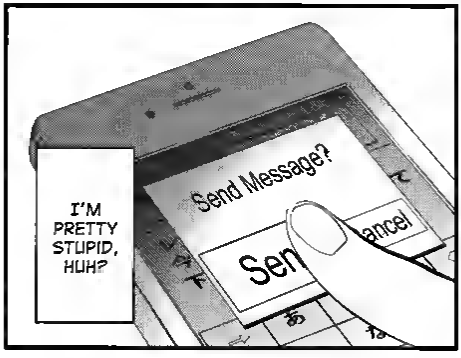
AH...
WHAT'S WRONG? YOU'RE SPACING OUT

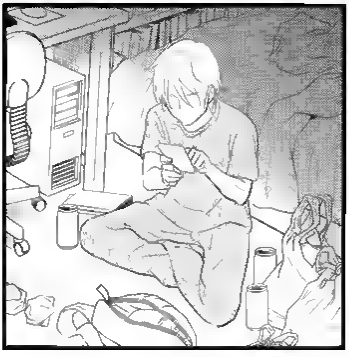
IS SLOWLY BECOMING CLEANER AND CLEANER.

... SORRY.
THE COM-PUTER ROOM .

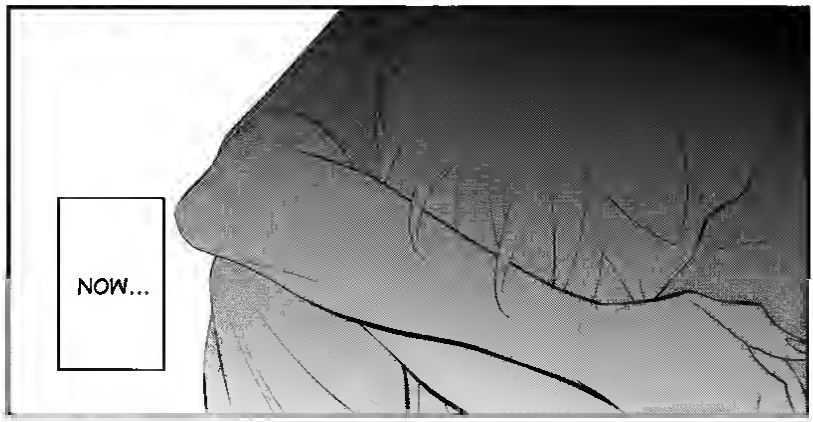
PROBABLY BECAUSE OF TASUKU.


宛先: Fujioka Yukari
I'm busy writing reports. Can we cancel our tutoring lesson for this week?


I'M PRETTY STUPID, HUH?
Send Message?
Cancel



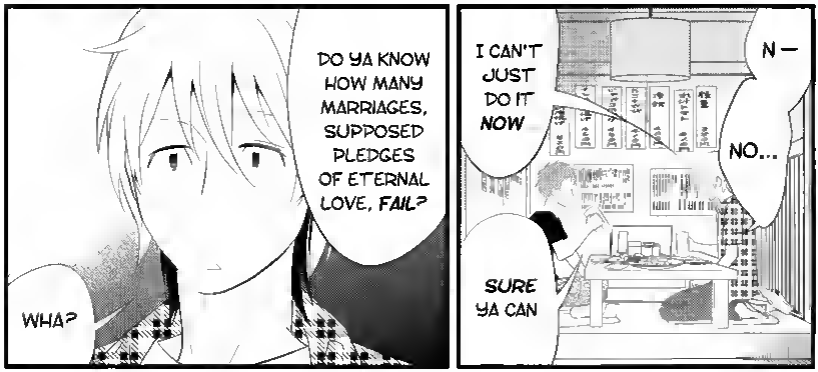
OR EVEN THEN.
OR THEN.
I COULD'VE DONE IT THEN.
I'VE HAD SO MANY CHANCES TO TELL HER.
BUT
NOW
I WONDER, IF I HAD CONFESSED FIRST, WOULD WE BE..

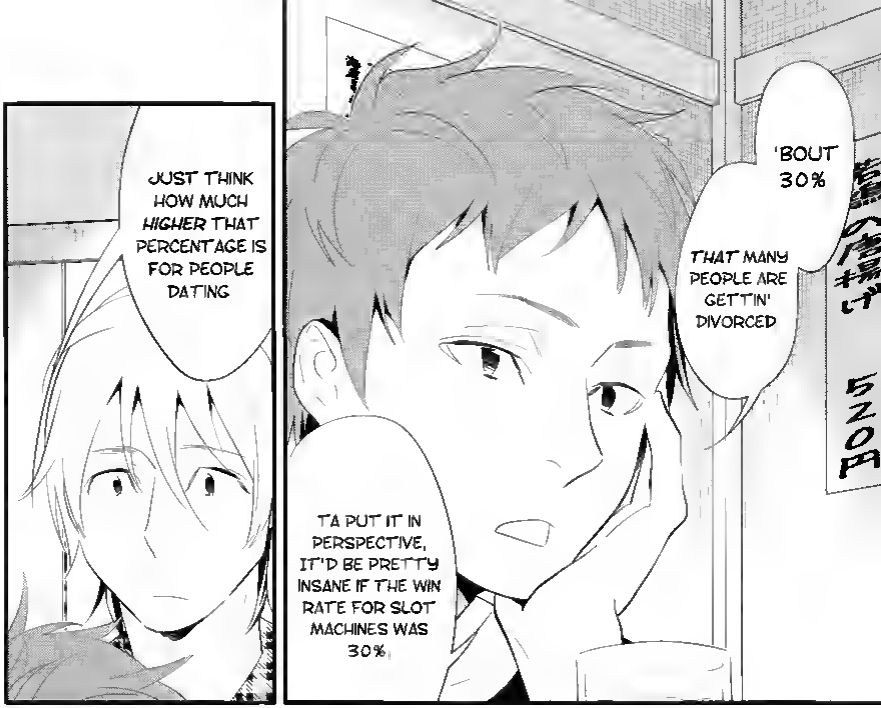

NOW...

I JUST DON'T WANT TO SEE IT ANYMORE.
YO, KEI.
ARE YOU DEAD?
...
KEI.
HAHA YOU LOOK AWFUL
GET-TING THERE

せんちゃん
ありがとう
LET'S GO DRINKING TONIGHT.
HOW'S TWO BEERS TO START?
FINE
ガヤガヤ
ガヤガヤ
...
twitch
twitch
I WONDER HOW FAR THEY'RE GONE~?
THEY'VE BEEN DATING FOR A WHILE NOW, HUH?
twitch
SO, THIS YOUR FIRST HEART-BREAK?

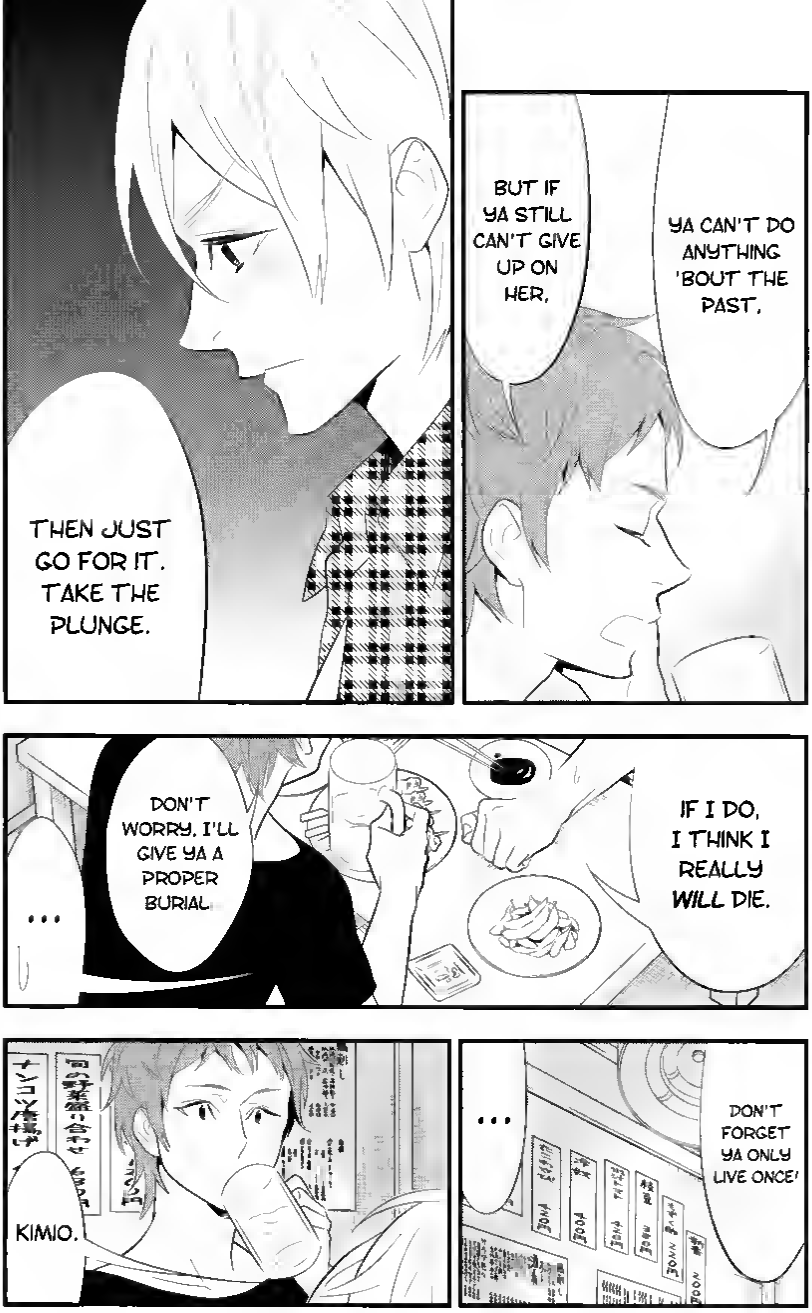
IF YA LIKE HER SO MUCH, JUST TELL HER HOW YA FEEL.
NO WAY!
DID YOU INVITE ME HERE TO DELIVER THE FINAL BLOW?


WHA?
DO YA KNOW HOW MANY MARRIAGES, SUPPOSED PLEDGES OF ETERNAL LOVE, FAIL?
I CAN'T JUST DO IT NOW
SURE YA CAN
N—
NO...


JUST THINK HOW MUCH HIGHER THAT PERCENTAGE IS FOR PEOPLE DATING
'BOUT 30%
THAT MANY PEOPLE ARE GETTIN' DIVORCED
TA PUT IT IN PERSPECTIVE, IT'D BE PRETTY INSANE IF THE WIN RATE FOR SLOT MACHINES WAS 30%.

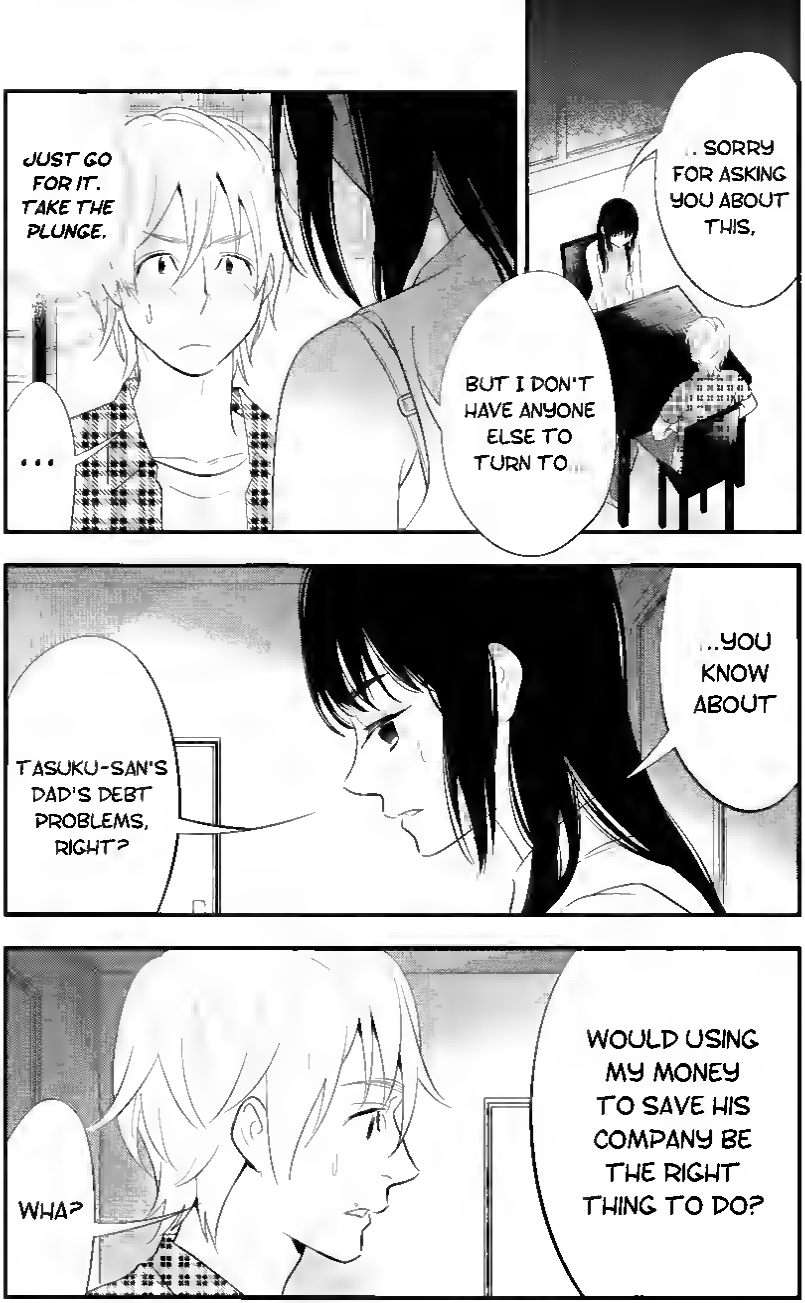
W—
WHY ARE YOU SO WORKED UP ABOUT THIS?
B—
BECAUSE, IT'S ANNOYING SEEING YA MOPE ALL THE TIME DESPITE NOT HAVING MADE A SINGLE MOVE ON HER.

I KNOW, YA HAD WAY MORE CHANCES THAN TASUKU...
SO OF 'COURSE YER FEELIN' REGRET.

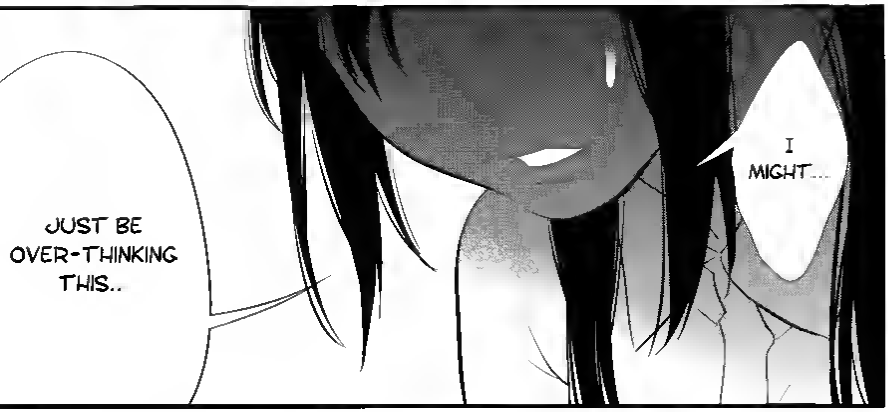

THEN JUST GO FOR IT. TAKE THE PLUNGE.
BUT IF YA STILL CAN'T GIVE UP ON HER,
YA CAN'T DO ANYTHING 'BOUT THE PAST,
...
DON'T WORRY. I'LL GIVE YA A PROPER BURIAL.
IF I DO, I THINK I REALLY WILL DIE.
KIMIO.
...
DON'T FORGET YA ONLY LIVE ONCE!

THANKS.
BUZZZ
CHICKEN
...I CAN'T.
IF YA GOT THE TIME TO THANK ME, GIVE YUKARIN A CALL.
I JUST REMEMBERED SOMETHING I NEEDED TO DO
SORRY
Inbox
I need to ask to you about something.
Sender
Fujioka Yuka

I THINK YUKARIN ASKED HIM TO GO TO HER PLACE.
HMM
I HOPE HE'LL BE OKAY.
YEP.
HUH? KEI-CHAN LEFT?
REALLY MAKES ME WANNA MEDDLE CAUSE HE'S SO HOPELESS.
YOU GOT THAT RIGHT
SEEMS LIKE BOTH HIM AND YUKARIN
CAN'T TELL THE DIFFERENCE BETWEEN LOVE AND SYMPATHY.


.. SORRY FOR ASKING YOU ABOUT THIS,
BUT I DON'T HAVE ANYONE ELSE TO TURN TO..
JUST GO FOR IT. TAKE THE PLUNGE.
...
..YOU KNOW ABOUT
TASUKU-SAN'S DAD'S DEBT PROBLEMS, RIGHT?
WOULD USING MY MONEY TO SAVE HIS COMPANY BE THE RIGHT THING TO DO?
WHA?

I STARTED TO WONDER...
...?
AFTER I HAD THAT THOUGHT,


JUST BE OVER-THINKING THIS..
I MIGHT...

BUT... I JUST CAN'T GET IT OUT OF MY HEAD.

#15/end

くもり KumoriS.blogspot.jp
kumoriscans@gmail.com

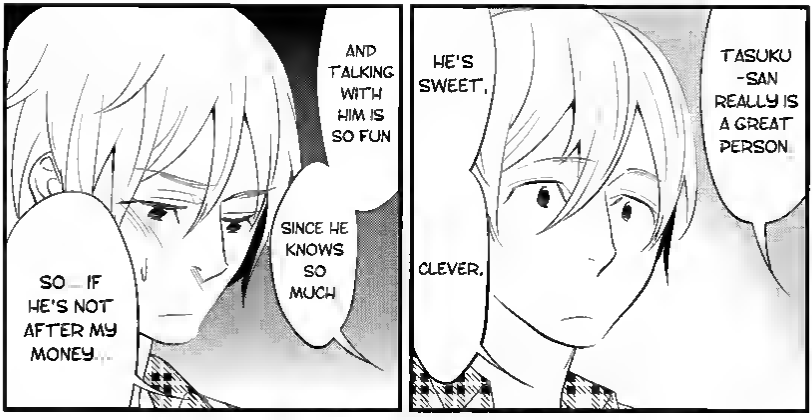
scans Yakkul - trans Yakkul - edit myran Anything - letter Azuma

The uguu continues, but please stay with us! There are only two chapters left
Too bad finals are just around the corner for me ,-,

ビリオネアガール #16
BILLIONAIRE GIRL
TASUKU -SAN...
IS AFTER MY MONEY, ISN'T HE?
TA—
ギュッ...

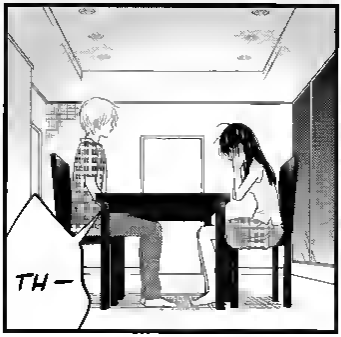
TASUKU... ISN'T THAT KIND OF PERSON.

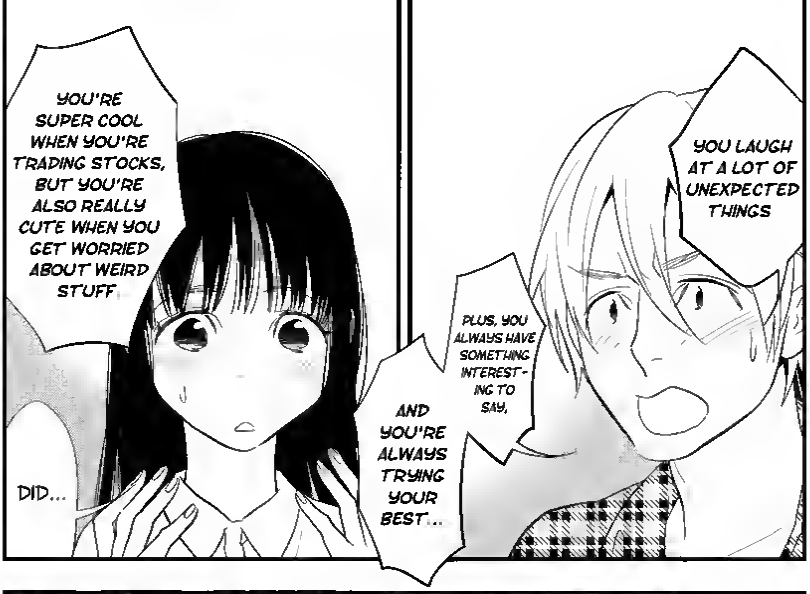
...
OKAY
I DON'T THINK YOU HAVE TO WORRY ABOUT THAT.
WON'T ACCEPT ANY MONEY I TRY TO GIVE HIM TO SAVE HIS DAD'S COMPANY.
BUT
IF THAT'S TRUE, THEN WE DEFINITELY
HM?
NOW I'M EVEN *MORE* CONFUSED
Sigh...
...
WELL. YEAH, PROBABLY NOT.


TASUKU-SAN REALLY IS A GREAT PERSON.
HE'S SWEET.
CLEVER.
AND TALKING WITH HIM IS SO FUN
SINCE HE KNOWS SO MUCH
SO... IF HE'S NOT AFTER MY MONEY...

WHY DID HE CHOOSE ME?

THAT IS
PROBABLY BECAUSE HE LIKES BEING AROUND YOU.


TH—


YOU'RE SUPER COOL WHEN YOU'RE TRADING STOCKS, BUT YOU'RE ALSO REALLY CUTE WHEN YOU GET WORRIED ABOUT WEIRD STUFF.
DID...
AND YOU'RE ALWAYS TRYING YOUR BEST...
PLUS, YOU ALWAYS HAVE SOMETHING INTERESTING TO SAY,
YOU LAUGH AT A LOT OF UNEXPECTED THINGS

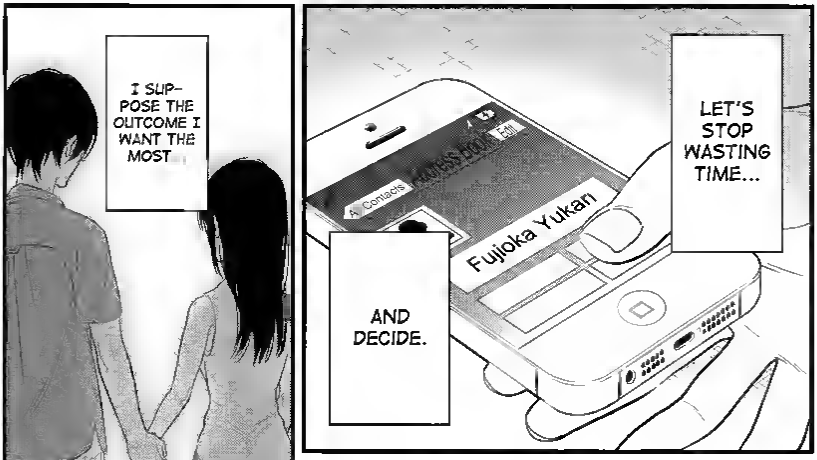
UM.
TASUKU-SAN SAY THAT?

BZZ
I ACTUALLY—
YOU SEE...

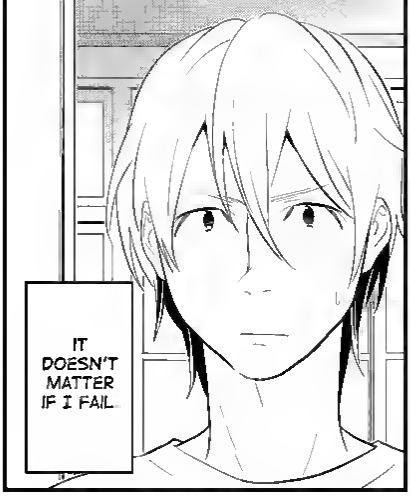
NO.
AH...
UM...

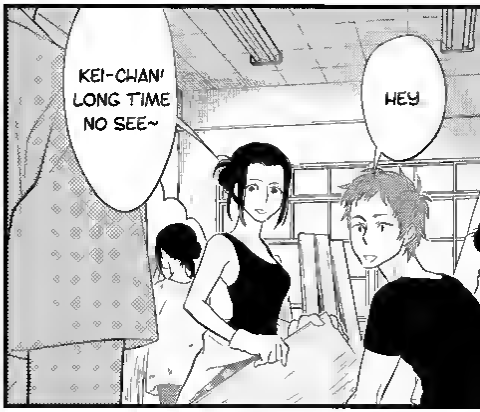
T-THAT'S FINE GO AHEAD
SORRY... MY PHONE
BZZZZZZZZZ
...I GUESS YOU DO KINDA STINK OF ALCOHOL
Sniff
THUMP
WE WERE OUT DRINKING EARLIER
KIMO TEXTED ME...
OH?
DID I... PULL YOU AWAY FROM THAT WHEN I ASKED YOU TO COME HERE?
AH, WELL... YES.
ぱっ
ぱっ
...
SORRY FOR ALWAYS DOING THIS.

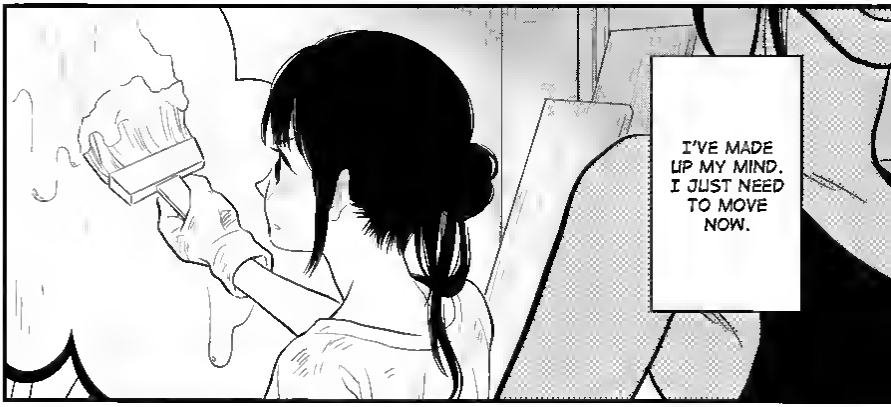
IT'S JUST THAT...
WHENEVER SOMETHING HAPPENS, I ALWAYS START WANTING TO TALK TO YOU ABOUT IT.


I SUP-
POSE THE
OUTCOME I
WANT THE
MOST
LET'S
STOP
WASTING
TIME...
AND
DECIDE.
Contacts
Fujioka Yukari

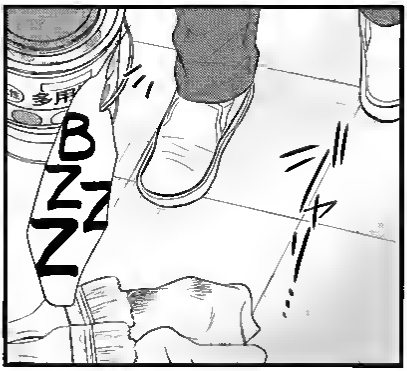
WOULD BE THIS.
Currently in use —Drama club!!
Creak...


IT DOESN'T MATTER IF I FAIL.


KEI-CHAN! LONG TIME NO SEE~
HEY


I'VE MADE UP MY MIND. I JUST NEED TO MOVE NOW.

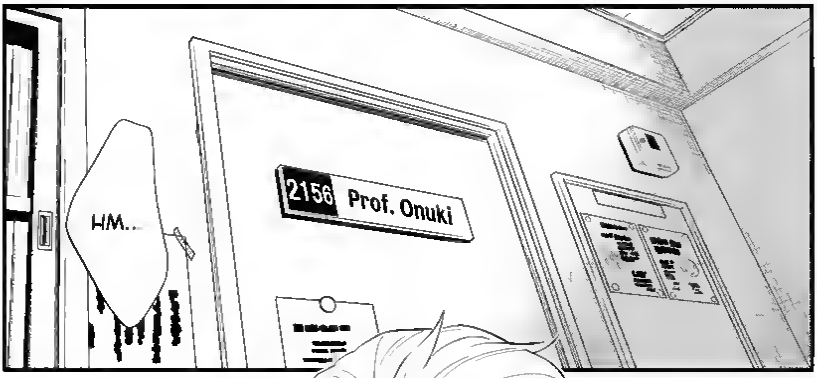
UGH, WHO IS IT THIS TIME —
rustle


BZZ

HELLO?
WAS HE JUST WATCHING FROM SOMEWHERE, WAITING FOR THE WORST TIME TO STRIKE?
Call
Professor Onuki
90-0000-0000
Answer
Decline
...
IT'S TAKATO -SAN!
...

Ah!
YUKARI -SAN.
AH.
I BROUGHT SOME MORE PAINT
TH-THANKS.
BUT WE ALREADY HAVE EN—
FUJIOKA -SAN.
UNCLE WANT'S US IN HIS OFFICE
HE SAID HE HAS SOMETHING IMPORTANT TO DISCUSS

...


HM...
2156 Prof. Onuki

I HAVE NO DOUBT THIS WILL SEEM LIKE A VERY UNFAIR REQUEST TO YOU, BUT...
HOW DO I PUT THIS ..

SINCE THE FINANCIAL CRISIS,
YOUR PARENT'S' FACTORY HAS HAD CONSIDERABLE FINANCIAL DIFFICULTIES.
THEY WERE HOPING PERHAPS YOU COULD HELP THEM.

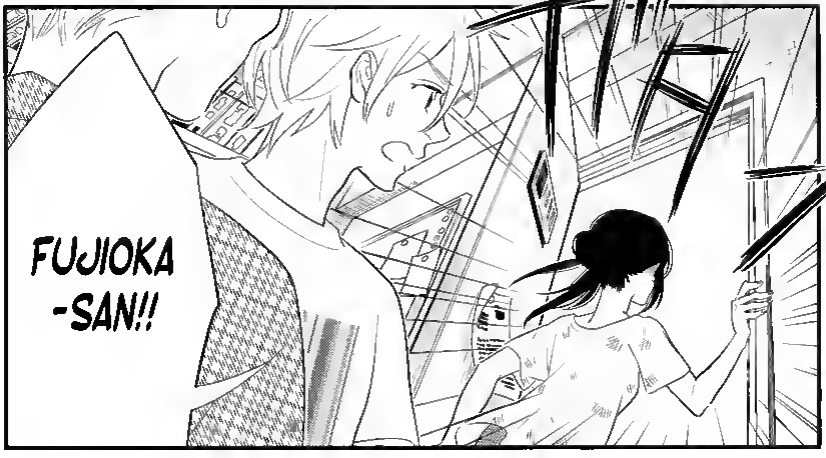
...
SO THEY'LL SUCK UP THEIR PRIDE IF IT'S FOR MONEY?

THEY SEEM TO REGRET WHAT THEY DID TO YOU AND ARE TRYING TO CHANGE.

I UNDER-STAND WHY YOU MAY BE ANGRY, BUT —
NO.
WHAT FOOLS
I WILL NOT SAVE THEM WITH MY MONEY
I KNOW WHAT I SAID ABOUT TASUKU-SAN, BUT DON'T YOU FEEL UKE YOU SHOULD HELP YOUR PARENTS?
BECAUSE IT'S "THE RIGHT THING TO DO"?
NO, I MEAN...
WHAT?
FU-JIOKA -SAN

IF YOU LET YOUR EMOTIONS DECIDE FOR YOU, YOU COULD REGRET IT LATER.
YOU SHOULD CALM DOWN FIRST BEFORE MAKING ANY RASH DECISIONS
THIS IS PRETTY SERIOUS
YOU HAVE THE FINANCIAL POWER TO SAVE PEOPLE—
WHY DO I HAVE TO SAVE PEOPLE LIKE THEM...

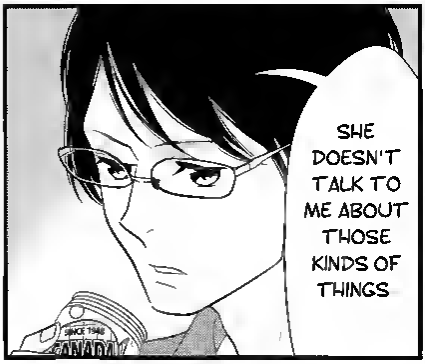
WHEN THEY NEVER EVEN BOTHERED TO SAVE ME?!

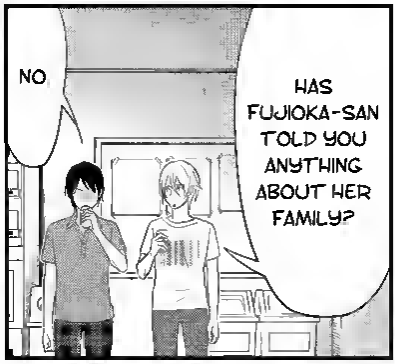

FUJIOKA -SAN!!

YU-
YUKARIN?
YUKARI
-SAN?
AH!
SM
ACK
WHAT
HAP-
PENED?
ARE YOU
ALL R—

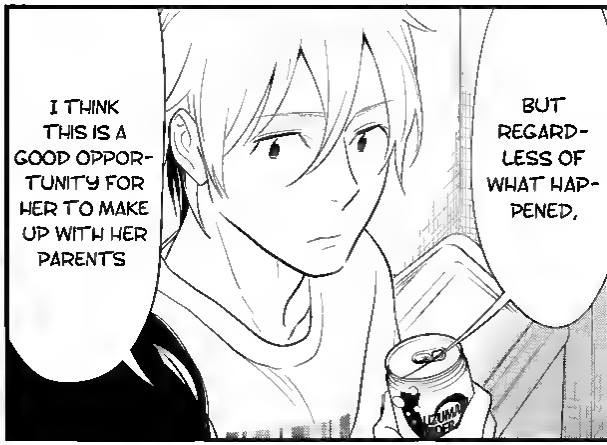
ハァハァハァ…
…
DID FUJIOKA -SAH COME BY THIS WAY?!
KEI -CHAN!

I SEE. SO THAT'S WHAT HAPPENED..
DYNAMAITE!CANS
UFC
Nogueira SWET COFFEE
Vitamins & Minerals


SHE DOESN'T TALK TO ME ABOUT THOSE KINDS OF THINGS
SINCE 1948
CANADA

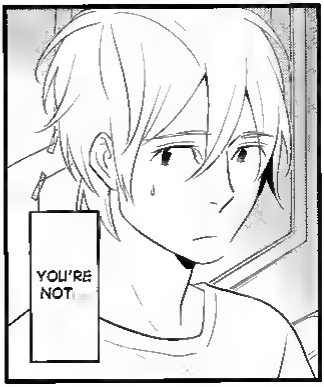

NO
HAS FUJIOKA-SAN TOLD YOU ANYTHING ABOUT HER FAMILY?

IF IT WERE ME...
Crack...
CANADA
GREY
ROYWELL PINE
GINGER ALE


I THINK THIS IS A GOOD OPPORTUNITY FOR HER TO MAKE UP WITH HER PARENTS
BUT REGARDLESS OF WHAT HAPPENED,

I WOULD ABSOLUTELY SAVE MY PARENTS' COMPANY.

KEI.
TALKING ABOUT FUJIOKA -SAN, BUT YOURSELF—


YOU'RE NOT

WHAT?
I HAVE SOMETHING TO ASK YOU

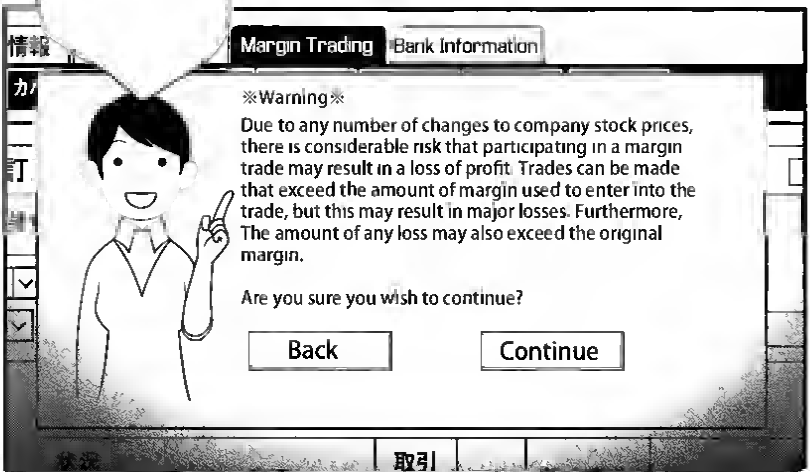
DO YOU THINK YOU COULD TRY PUSHING HER ALONG?

KEEP THE CHANGE.
GUCCI
LOUIS VOTOM
BUT MISS —
1080円
Beep

大木証券
Margin Trading
CLICK

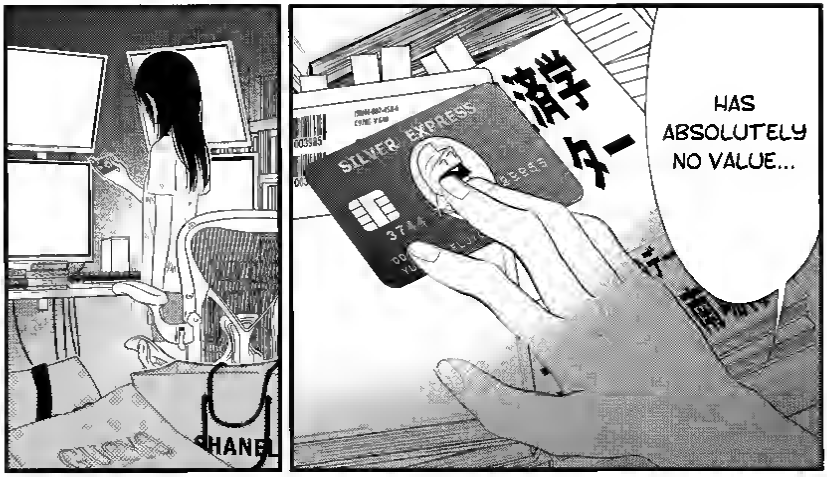
click
click
click
click

ALL OF IT.
IT'S NOT DAD'S FAULT HE CAN'T MAKE MONEY.
...


Margin Trading
Bank Information
※Warning※
Due to any number of changes to company stock prices, there is considerable risk that participating in a margin trade may result in a loss of profit. Trades can be made that exceed the amount of margin used to enter into the trade, but this may result in major losses. Furthermore, The amount of any loss may also exceed the original margin.
Are you sure you wish to continue?
Back
Continue

た委託保証金の額を
CL ICK
Continue
カチャ
カチャ
カチャ
お取引画面
かぶらコム
KCS
マイページ
現物株式
信用取引
買注文
売注文
単元未満株を含むお
押してください。
EVEN IF YOU HAVE THE MONEY TO SAVE PEOPLE,
CL Balance: 0 ICK
THEN MONEY...
IF YOU CAN'T SAVE YOURSELF...

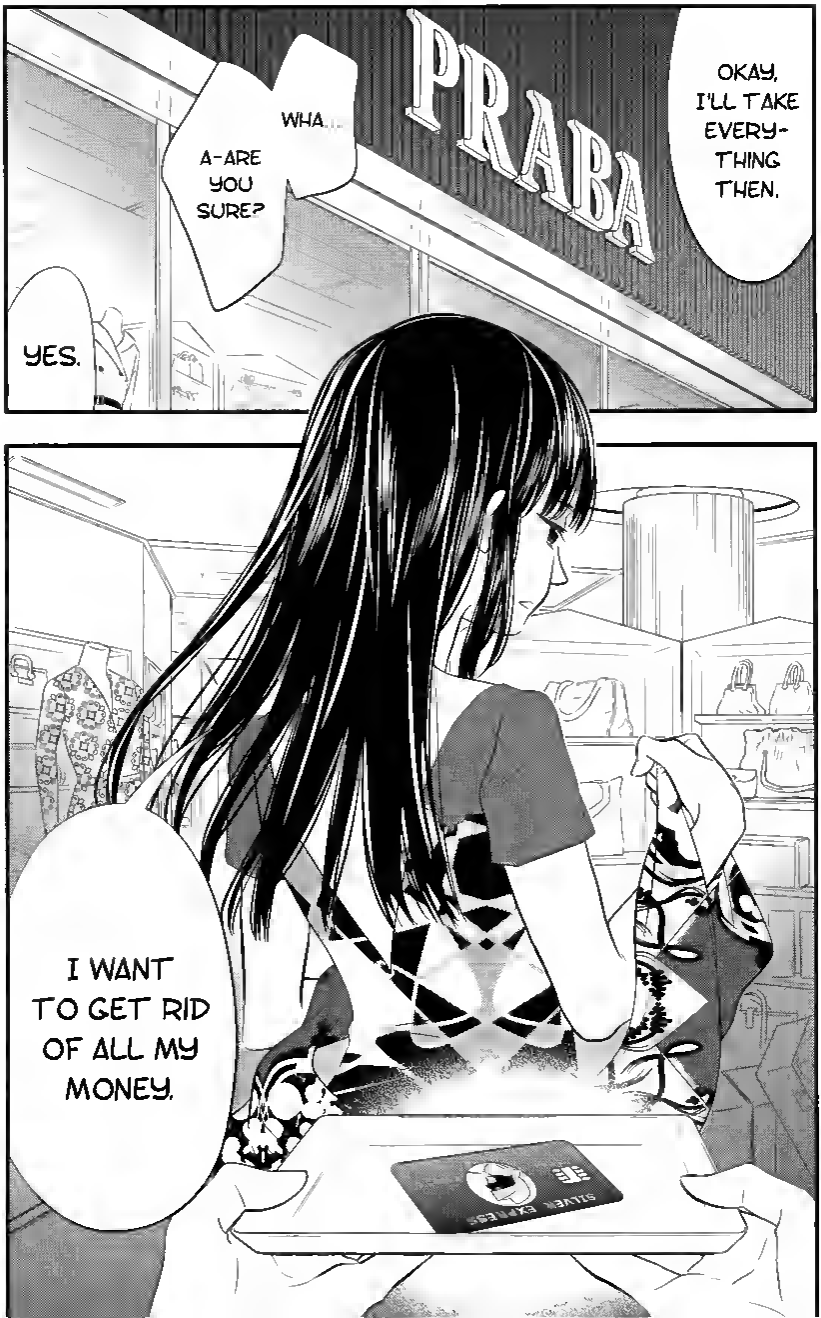
くもり KumoriS.blogspot.jp
kumoriscans@gmail.com

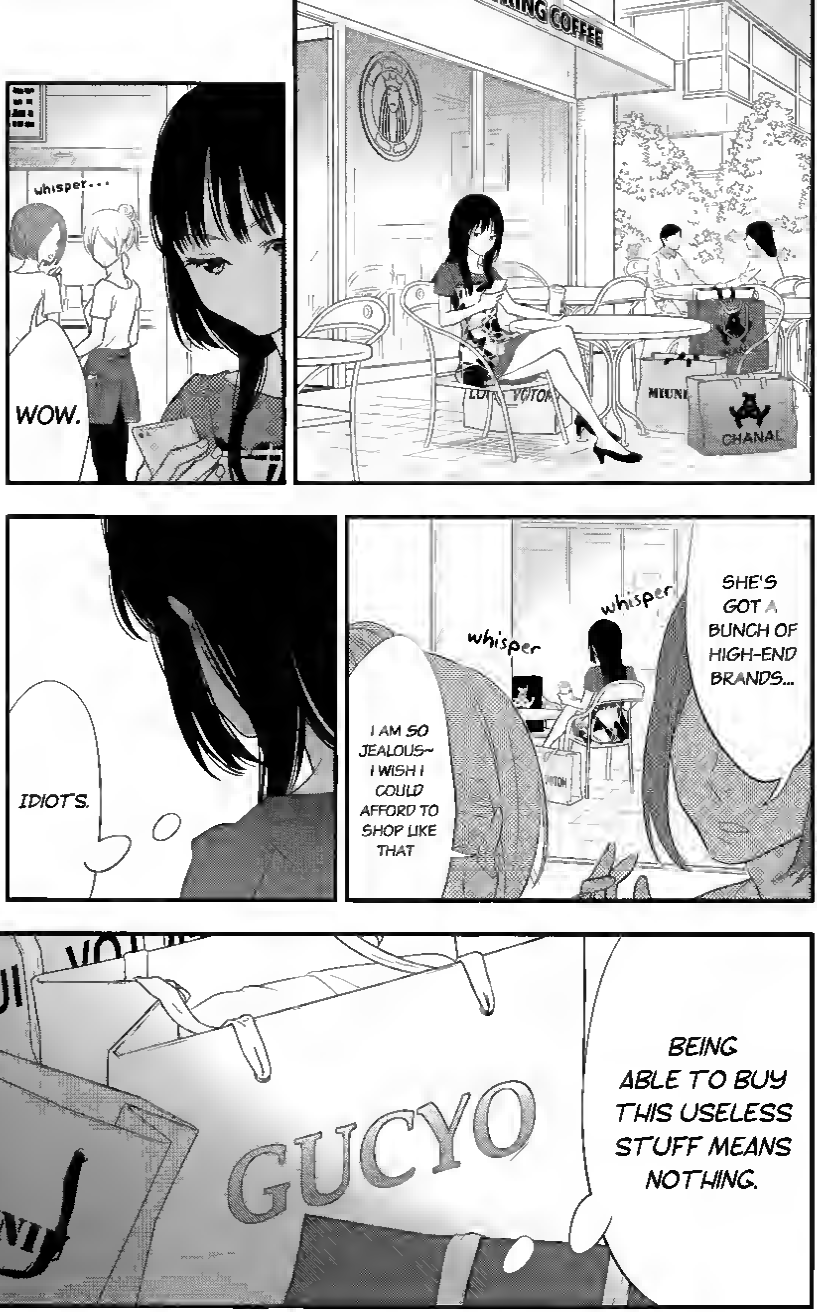


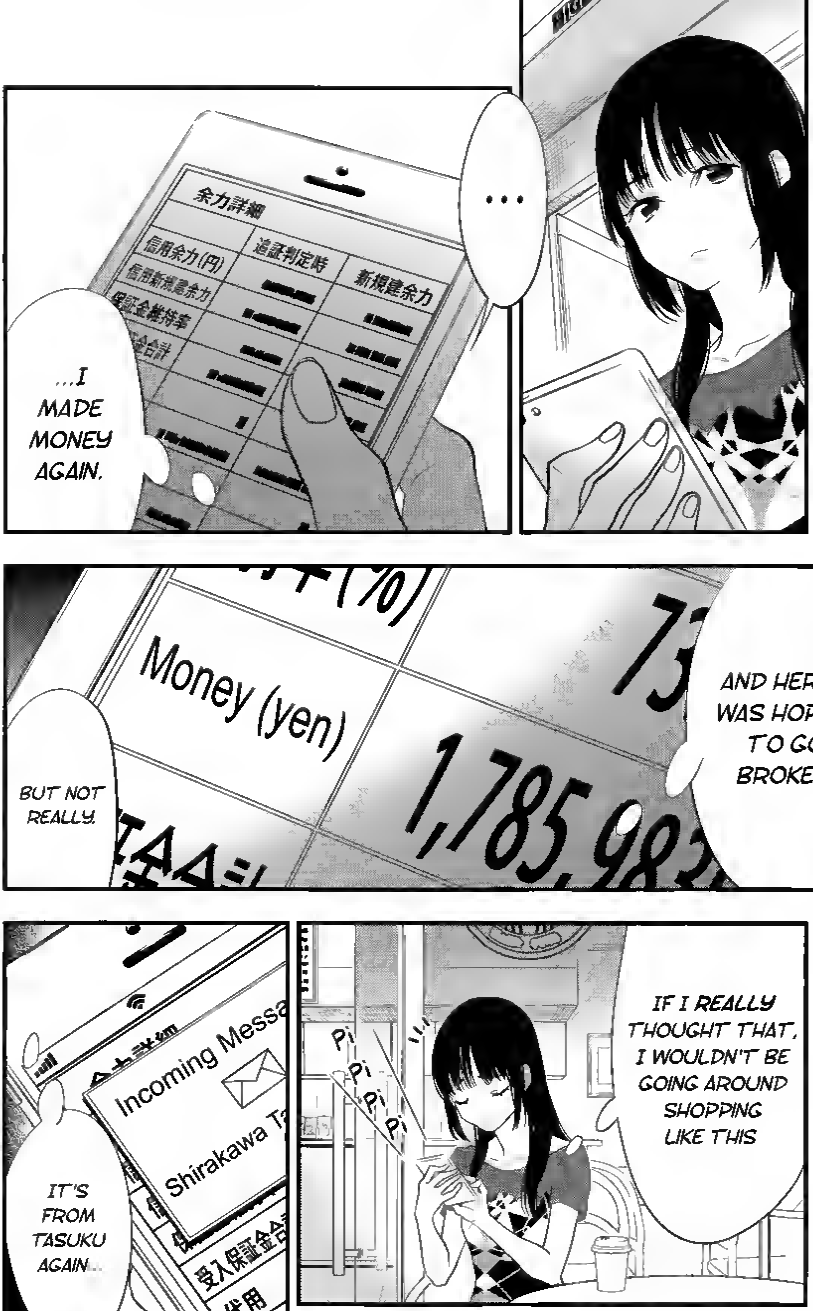
scans Yakkul - trans Yakkul - edit myran Anything - letter Azuma - qc Anson_XxionxX

ビリオネアガール #16
BILLIONAIRE GIRL
TASUKU -SAN...
IS AFTER MY MONEY, ISN'T HE?
TA—
ギュッ...

ビリオネアガール
BILLIONAIRE GIRL
#17

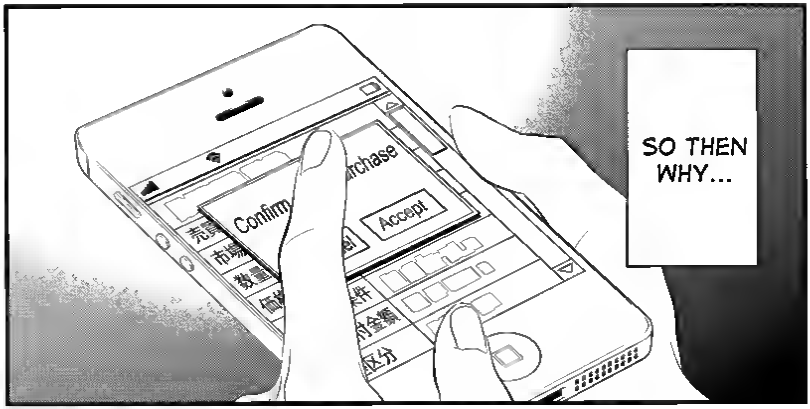

PRADA
OKAY, I'LL TAKE EVERY-THING THEN.
WHA...
A-ARE YOU SURE?
YES.
I WANT TO GET RID OF ALL MY MONEY.


whisper...
WOW.
KING COFFEE
MIUNI
CHANAL
IDIOT'S.
whisper
whisper
I AM SO JEALOUS~ I WISH I COULD AFFORD TO SHOP LIKE THAT
SHE'S GOT A BUNCH OF HIGH-END BRANDS...
GUCYO
BEING ABLE TO BUY THIS USELESS STUFF MEANS NOTHING.

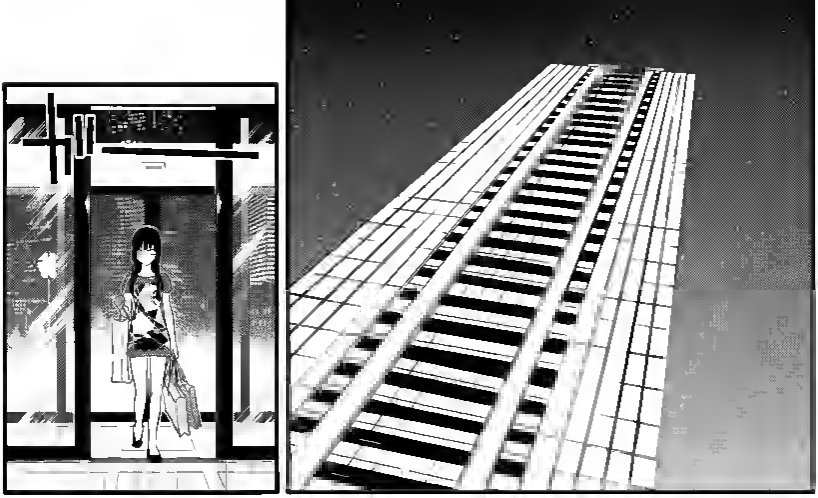

余力詳細
通証判定時
新規建余力
信用余力(円)
保証金維持率
合計
...
...I MADE MONEY AGAIN.
Money (yen)
1,785,98
AND HERE I WAS HOPING TO GO BROKE...
BUT NOT REALLY.
Incoming Messa
Shirakawa Ta
受入保証金
代用
IT'S FROM TASUKU AGAIN...
Pi
Pi
Pi
Pi
IF I REALLY THOUGHT THAT, I WOULDN'T BE GOING AROUND SHOPPING LIKE THIS

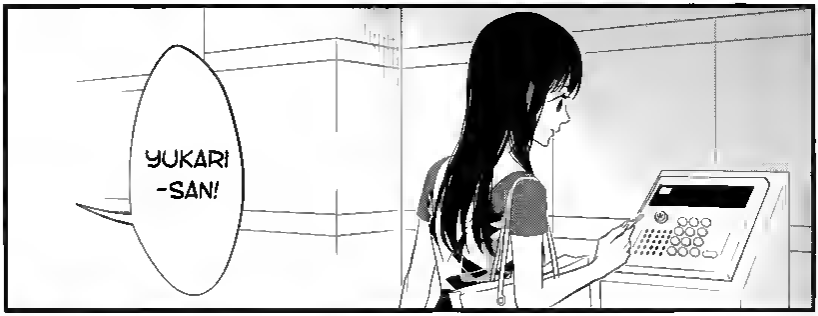
全受信 メール
Sender: Shirakawa Tasuku
Kei filled me in on everything.
Please don't worry about
my parents' issues.
Let's talk this out.
Tasuku
WHAT CAN YOU EVEN DO WITH MONEY?

OR THOSE AROUND YOU, EVEN IF YOU WANTED TO
YOU CAN'T HELP YOURSELF,
CHANAL
YOUR PARENTS WANT YOU TO HELP THEM...
IN FACT, IT SEEMS LIKE ONLY BAD THINGS HAPPEN BECAUSE OF IT.
PI


SO THEN WHY...
Confirm
Accept

WHY CAN'T I STOP MAKING MORE MONEY?




YUKARI
-SAN!

...TASUKU
-SAN.

DID YOU READ MY TEXTS?
YES.
BUT YOU WEREN'T ANSWERING YOUR PHONE
...
SORRY FOR DROPPING BY SO SUDDENLY
WE WOULDN'T BE ON EQUAL FOOTING ANYMORE
SINCE IF YOU DID...
THIS IS ABOUT YOU NOT ACCEPTING MY MONEY, RIGHT?
THEN
THERE'S ONLY ONE MORE THING I WANT TO TELL YOU
...SINCE YOU UNDERSTAND THAT MUCH ALREADY,

YOU REALLY SHOULD HELP YOUR PARENTS.
WHAT DO YOU EVEN KNOW ABOUT ME?
YU-
ALSO, I DON'T THINK YOU NEED TO FEEL INSECURE ABOUT HOW MUCH MONEY YOU HAVE.
WHY ...?
...DON'T WORRY ABOUT MY FAMILY.

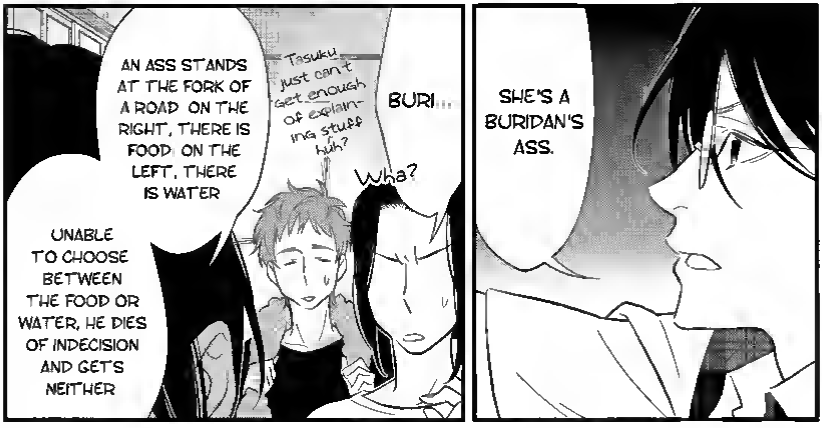
TAKATO -SAN WOULD NEVER SAY SOMETHING LIKE THAT!

YUKARI -SAN.
I MEAN
N-
NO, UHM
はっ…
AH.

DO YOU LOVE KEI?

HEY LOOK! I'M A THOUSAND ARMED BUDDHA~
ぐる
ぐるん
ぐる
WELL, HE'S BEEN LIKE THIS SINCE YESTERDAY. I GUESS SOMETHING HAPPENED BETWEEN HIM AND YUKARIN
DAMN IT. HE DIDN'T EVEN FLINCH!
Haa
Haa
Also, I'm the only one doing all the work here...
ぽ
TWITCH
HEY, TASUKU.
CL
ICK

TA-TASUKU!!
I WENT TO SEE YUKARI-SAN YESTERDAY.


AN ASS STANDS AT THE FORK OF A ROAD. ON THE RIGHT, THERE IS FOOD. ON THE LEFT, THERE IS WATER
UNABLE TO CHOOSE BETWEEN THE FOOD OR WATER, HE DIES OF INDECISION AND GET'S NEITHER
Tasuku just can't get enough of explaining stuff huh?
BURI...
Wha?
SHE'S A BURIDAN'S ASS.

SOMEONE HAS TO KICK THE ASS' REAR TOWARDS ONE OF THEM.

YOU DIDN'T GIVE ME AN ANSWER YESTERDAY WHEN I ASKED IF YOU'D PUSH HER ALONG OR NOT.
...

THIS IS
ABOUT WHETHER SHE'LL HELP HER PARENT'S OR YOU-
KEI,

IT'S BECAUSE YOU ALREADY MADE UP YOUR MIND FOR WHAT *YOU* WANT, RIGHT?
THAT IN ITSELF ISN'T BAD.
IN FACT, IT'S EXACTLY WHAT I WAS HOPING FOR
BUT
DO YOU UNDERSTAND
WHAT YUKARI-SAN *HERSELF* WANTS?

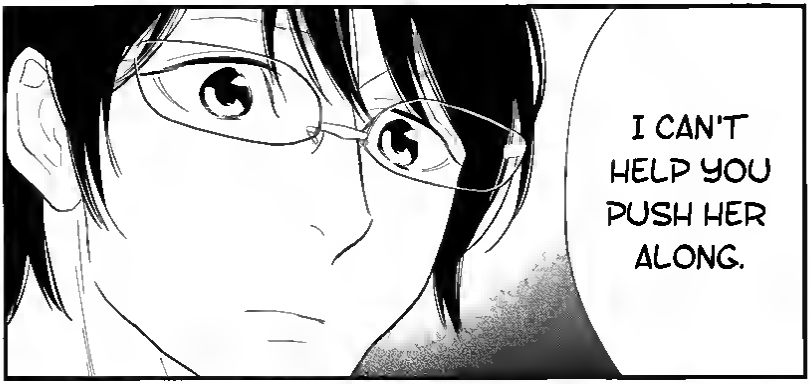
AND I THOUGHT I GOT THAT ACROSS TO HER...
I COULDN'T CARE LESS ABOUT HER MONEY. I THINK SHE'S AN AMAZING PERSON WITHOUT IT
YOU SEE,

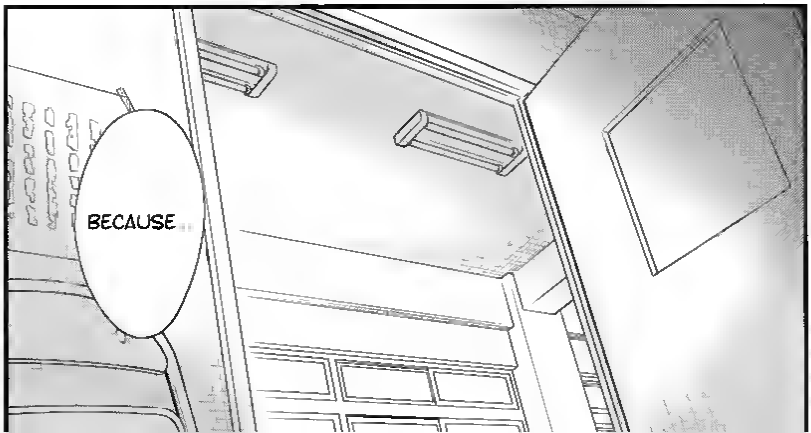
YOU'RE NOT THE ONLY ONE WHO-
AH...

T/N Quarterly Reports

THE THING SHE REALLY WANTS IS...

SORRY.
TASUKU.


I CAN'T HELP YOU PUSH HER ALONG.


BECAUSE...

I LOVE HER TOO.

I KNOW WHAT I SAID TO KEI WAS WRONG
BECAUSE I HAVE NO IDEA WHAT SHE REALLY WANTS.
BUT HE MIGHT.
ARE YOU OKAY WITH JUST LETTING HIM LEAVE LIKE THAT?
YES
SHE NEEDS HIM...
...I HAVE NO CHOICE BUT TO GIVE UP.

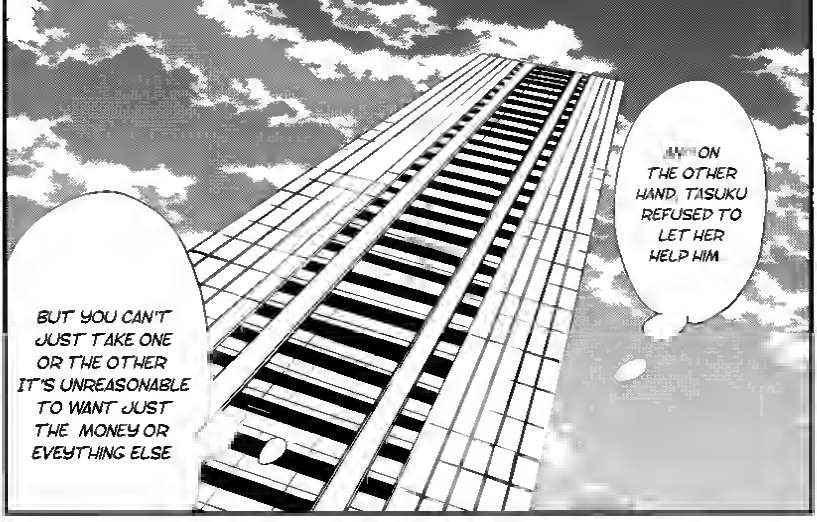
SO EVEN IF I DID KNOW THE RIGHT ANSWER,
I PROBABLY WOULDN'T BE ABLE TO TELL TO HER.
HE'S THE ONLY ONE SHE'D OPEN UP TO...
THAT'S JUST HOW IT IS.
HEY LOOK! I'M A THOU-SAND ARMED BUDDHA~
YOU'RE NOT ANYWHERE AS AMUSING AS YOU THINK YOU ARE.

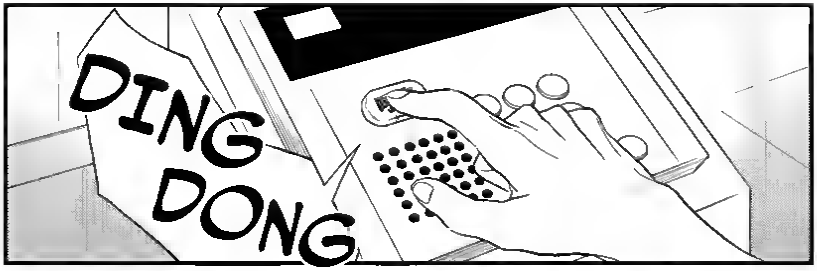
Incoming Call
Takato Kei
Decline
Answer
...
Pi
Pi
Pi
Pi
Pi
Power-off
HE'S PROB-ABLY
GOING TO TRY
TALKING TO ME ABOUT TASUKU-SAN OR MY PARENT'S AGAIN
DO YOU LOVE KEI?
...

THE ONLY THING TAKAT'O-SAN SEES IS HOW MUCH MONEY I CAN MAKE.
AND I'M SURE
click
click
click
WHY ASK THAT?
I'M DATING YOU.
EVEN THE THINGS HE SAID
ABOUT HOW I SHOULDN'T WORRY ABOUT MONEY WERE ALL PROBABLY JUST SARCASM
EVEN IF YOU WENT BROKE, I WOULDN'T CARE.
I KNEW IT...
MY HEART FEELS LIKE IT'S GOING TO EXPLODE.
I CAN'T TAKE IT ANYMORE.

A PERSON LIKE ME HAD NO BUSINESS GOING OUT INTO THE WORLD.

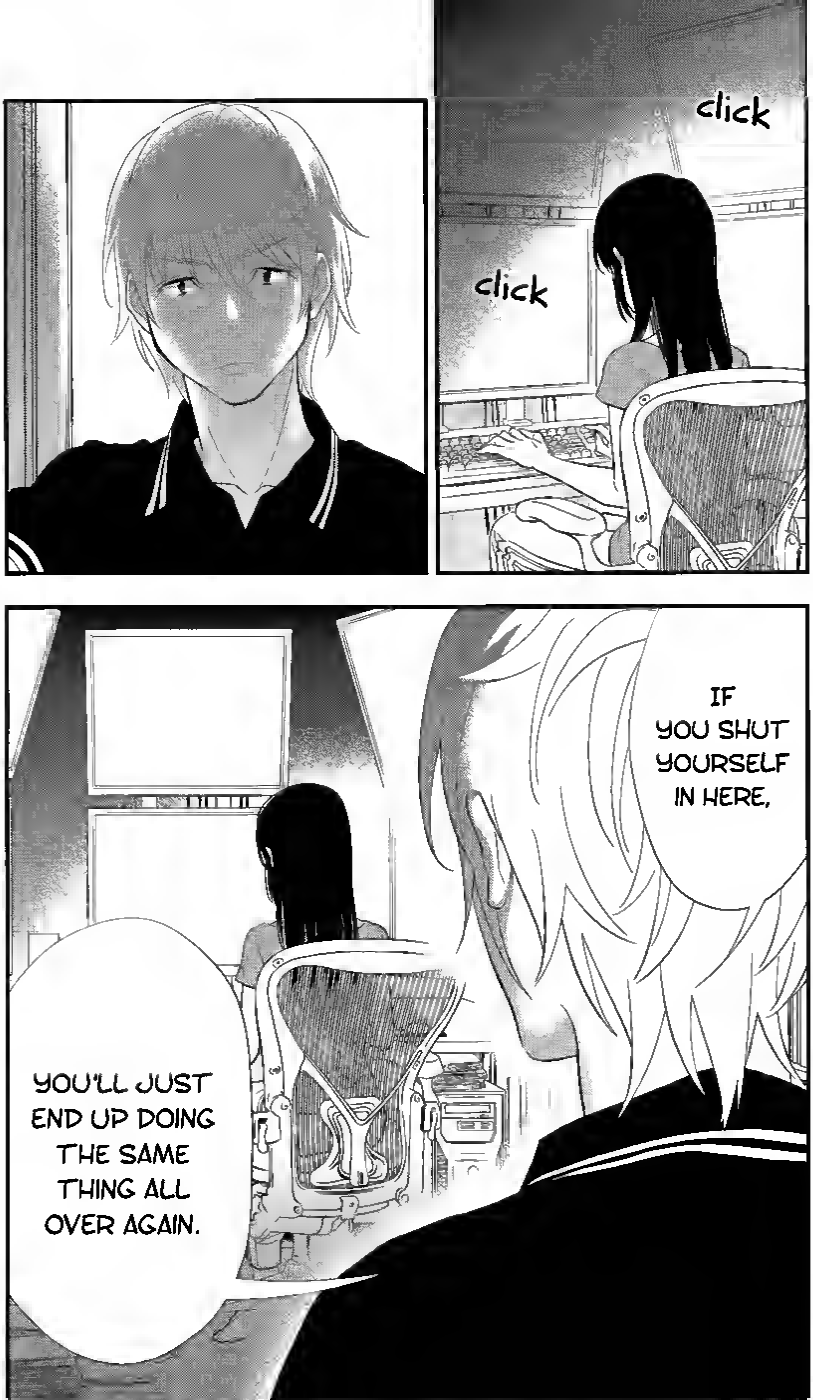
SHE'S NOT ANSWERING.
CALLING
FUJIOKA YUKARI
090-XXXX-XXXX
I BET SHE JUST WANTED TO GO BACK TO HOW THINGS USED TO BE WITH HER PARENTS.
SO IT'S NO WONDER SHE CAN'T FORGIVE THEM FOR USING MONEY AS THE REASON TO GET BACK IN TOUCH WITH HER

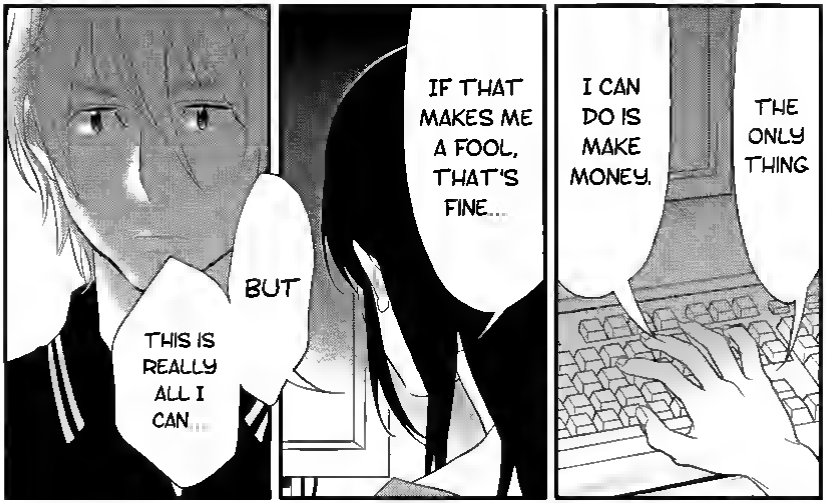

BUT YOU CAN'T JUST TAKE ONE OR THE OTHER IT'S UNREASONABLE TO WANT JUST THE MONEY OR EVEYTHING ELSE
ON THE OTHER HAND, TASUKU REFUSED TO LET HER HELP HIM

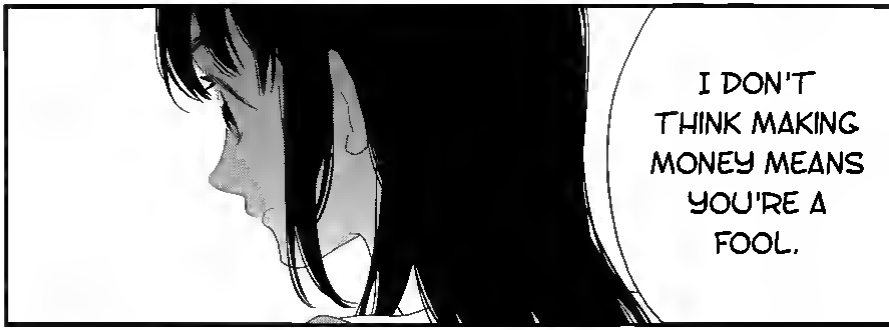

DING DONG

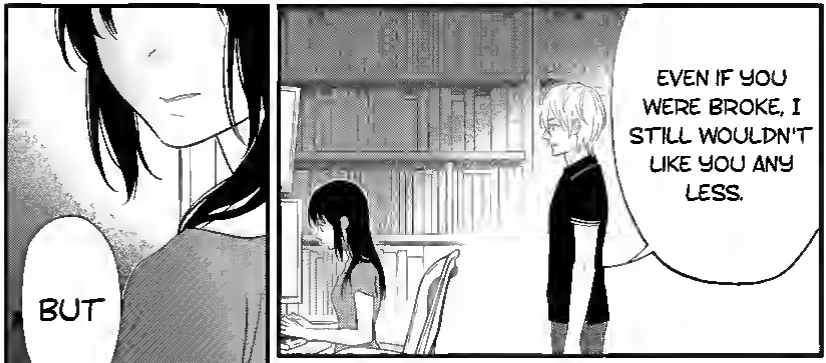
...
IT'S ME COULD YOU PL-EASE..
CLICK
...
HEY.

I STILL HAVE THE KEY UNCLE GAVE ME.
...
rustle


click
click
IF YOU SHUT YOURSELF IN HERE,
YOU'LL JUST END UP DOING THE SAME THING ALL OVER AGAIN.


THE ONLY THING I CAN DO IS MAKE MONEY.
IF THAT MAKES ME A FOOL, THAT'S FINE...
BUT THIS IS REALLY ALL I CAN...


I DON'T THINK MAKING MONEY MEANS YOU'RE A FOOL.


EVEN IF YOU WERE BROKE, I STILL WOULDN'T LIKE YOU ANY LESS.
BUT

WHAT I LOVE MOST ABOUT YOU IS HOW YOU CAN JUST GET LOST IN THE THINGS YOU LOVE DOING.

EVEN THEN
IN A BUNCH OF OTHER PROBLEMS WITH MONEY IN THE FUTURE.
SO I MAY GET CAUGHT UP
I...
CAN'T STOP MAKING MONEY.
EVEN THEN... WILL YOU STAY BY MY SIDE?
WHA?!
I DON'T COME CHEAP, YOU KNOW.

chuckle
OKAY.
IF IT'S MONEY YOU WANT, I HAVE LOT'S OF IT

くもり KumoriS.blogspot.jp
kumoriscans@gmail.com

KING MIDAS
ミダス王
ザ・サガリ
scans Yakkul - trans Yakkul - edit myran Anything - letter Anything - qc Spice
WE UNKNOWINGLY LIVE IN A WORLD WHERE EVERYTHING HAS A PRICE TAG.

AS SUCH, WE CAN NEVER ESCAPE THE INFLUENCE OF MONEY
Try our new take on Japanese cuisine!
BUT THE VALUE OF THE THINGS WE TRULY DESIRE CANNOT BE MEASURED BY MONETARY STANDARDS.
SAPPARI
GUCCI

SO IT MUST MEAN THAT WE HAVE TO GO OUT AND FIND THEM FOR OURSELVES.

ビリオネアガール/**end**